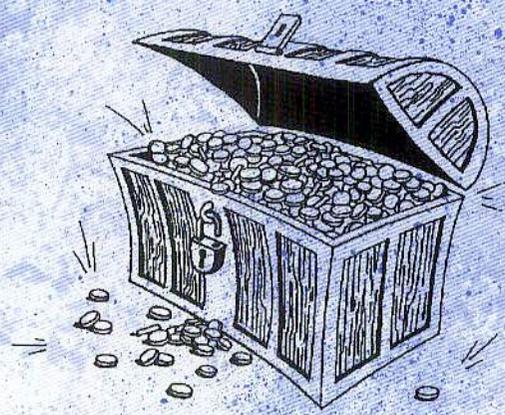


עִם סִגְלָה

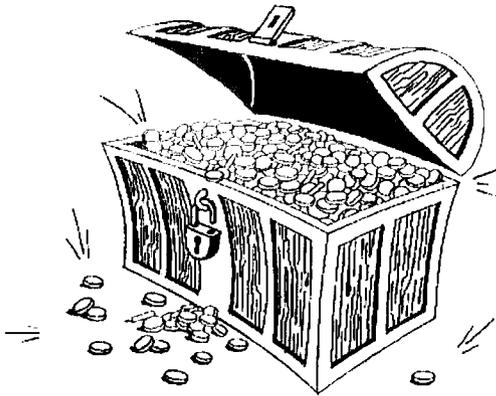
אידיש



נומער 6

עַם סֵגְלָה

אידיש



יצא לאור על ידי עסקני
וועד לחיזוק הדת
בהתעודדות הרבנים הגאונים שליט"א

חודש מנחם אב תשס"ג ברוקלין נ.י.

- בקונטרסים הקודמים קבלנו הסכמות מהרבנים הגאון"צ שליט"א דלהלן:
- הגה"צ ר' ישראל חיים מנשה פריעדמאן שליט"א ראב"ד סאטמאר
 - הגה"צ ר' געציל בערקאוויטש שליט"א דום"ץ קרית יואל
 - הגה"צ ר' הילל וויינבערגער שליט"א אבד"ק סערדאהעלי ודום"ץ נייטרא
 - הגה"צ ר' מאיר מודרוס זילבער שליט"א אבד"ק יאוואזשנא

י צוליב די ריזיגע הוצאות פון דעם קונטרס - זעצן, דרוקן, סטעפלען, פאָסט - בעטן מיר פון אייך, אויב האָט איר הנאה פון דעם ווערק, ביטע שיקט אַריין לכל הפחות דריי דאָלער צום פּאָלגענדן אַדרעס, וכל המרבה הרי זה משוכת

Beir Yehidah Publishing
C/o Am Segila
154 Lee Ave.
Brooklyn, N.Y. 11211

**נדיבי לב וועלכע ווילן זיך באַטייליגן מיט גרעסערע סכומים
 לזכות את הרבים לעילוי נשמת פון קרובים, ביטע רופט:
 (718) 935-1601**

<p>לעילוי נשמת האשה החשובה והצנועה מרת יטל בת ר' יחזקאל שרגא ע"ה לעפקאוויטש נפטר פסח שני תש"ם לפ"ק ת'נ'צ'ב'ה'</p>	
<p>לעילוי נשמת האבך היקר מאוד נעלה בנש"ק הרה"ח מוה"ר ר' מרדכי יצחק הלוי מירנויער ע"ה בן הרכ אלימלך שליט"א נפטר בדמי ימיו פסח שני תשס"ג לפ"ק ת'נ'צ'ב'ה'</p>	<p>לעילוי נשמת הגה"צ רבי עוזר בן הרה"ק רבי יחיאל מיכל זצ"ל אבד"ק כ. אויוואראש ולעילוי נשמת הצדיקת מרת פריידא בת מוה"ר משה ע"ה הרבנית מכ. אויוואראש</p>



נדפס בדפוס האחים גרויס
GROSS BROS. PRINTING CO. INC.
 Tel. (201) 865-4606 Fax (201) 865-4764
 Printed in U.S.A.

פון די חשובע ליינער

אַמענטאָרן
אַמפלימענטן
דיטיק



ענטפער פון די רעדאָקציע:
 (1) רבינו יונה ספר היראה דף רל"ח,
 יעב"ץ דיני בין המצרים. יע"ד ח"א דרוש
 י"ב וח"ב דרוש ט', ספר מהנריך קדוש
 אות ד', י"ט, וכ"מ מהצמח צדק במסכת
 ברכות פרק ג', שו"ת שבט הלוי ח"ז
 סימן י', ושו"ת קנה בושם.
 (2) בשבת ס"ב איתא שזה גרם חורבן
 ביהמ"ק. משנ"ב סי' ר"ז ס"ק ט"ז, שו"ע
 אבן העזר סי' כ"א סעי' א' "ולא ירח
 בבשמים שעלי", ואם האשה הולכת כך
 בשוק הרי מכשילות הרבים להריח.
 (3) אין די "הוראות לצניעות" פון הגאון
 הרב וואָזנער שליט"א שטייט: פאָרן מיט
 אַ ביציקל איז פאָר אַ מיידל אַקעגן
 צניעות, חוץ ביי גאָר קליינע מיידלעך.

*

לכבוד די חשוב'ע עורכים פון קונטרס עם
 סגלה, אייער אַרבייט איז אַ טייערע
 וואונדערליכע אוצר פאָר כלל ישראל. זאָל
 השי"ת העלפן אַז אייערע רייד זאָל נתקבל
 ווערן ביים עם סגלה, ובזכות נשים צדקניות
 זענען מיר אויסגעלייזט געוואָרן (פון מצרים) און
 וועלן מיר אויסגעלייזט ווערן במהרה בימינו.
 איך וויל אייך כעטן איר זאָלט אביסל מער
 מעורר זיין איבער די שרעקליכע פירצה
 וועלכע שטייגט איבער אַלע מאָדעס, דאָס איז
 דאָס ענין פון "שמאָלע" און "קורצע"

מיר האָבן ערהאַלטן פיל אינהאַלטס-
 רייכע בריוו. וויבאַלד אָבער מיר זענען
 באַגרעניצט אין פּלאַץ, וועלן טייל פון
 די בריוו אַוועקגעלייגט ווערן פאָרן
 קומענדיגן נומער אי"ה.

מיר ווילן זיך אַנטשולדיגן פאָר די
 וועלכע בעטן אַן אויפהער אַז מיר זאָלן
 זיי שיקן די פּריעריגע נומערן. מיר האָבן
 נישט געבליבן דערפון. עס ווערט
 געדרוקט אַ באַגרעניצטע צאָל צוליב די
 גרויסע הוצאות הדפוס. ביטע פאַרשאַפט
 דאָס פון אַ חבר'טע, קרובה. די וועלכע
 האָבן אונז געשיקט דערפאַר געלט זאָלן
 דאָס אַפרעכענען פון די קומענדיגע
 נומערן.

מיט אַבט
 המערכת

*

לכבוד עם סגולה:

ביטע שרייבן אַ מקור אין די הלכה אויף די
 פאָלגענדע דריי פונקטן פון צניעות: (1) אַז די
 הויכקייט פון די האַלז דאַרף זיין צוגעדעקט
 מיט אַ קראָגן. (2) אַז מ'זאָל זיך נישט
 פערפיומען. (3) אַז די מיידלעך זאָלן נישט
 אַרומפאָרן מיט בייקס.

מיט פיל דאַנק
 פון פאַראויס
 מ.וו.

נער הייתי גם זקנתי - אין מיינע יונגע יאָרן
ווען איך האָב געוואוינט אין יוראָפּ, זענען
געווען דריי שטאַפלען ביי די הוצאות:
(1) איך מוז עס האָבן (2) איך מעג עס האָבן
(3) לוקסוס. ווען איך האָב חתונה געמאַכט
מיין ערשטע קינד דאָהי אין אַמעריקע, איז
שוין נאָר געווען צוויי שטאַפלען: (1) איך מוז
עס האָבן (2) איך מעג עס האָבן (לוקסוס איז בכלל
נישט קיין עכירה, אַלעס מעג מען). היינט ווען איך
מאָך שוין ב"ה חתונה אייניקלעך, איז שוין
נאָר פאַרהאַן איין שטאַפל: (1) איך מוז עס
האָבן! ...

ברכה והצלחה

(-)

*

לכבוד עם סגלה:

ביטע אויפמערקזאַם מאַכן אויף דעם
פּראָבלעם וואָס געוויסע פּאַרטי-אַרגעניזירער
אַדווערטייזן - צווישן די ראַפּלעך וואָס
מ'קען געווינען - פּריצות דיגע שייטלעך. די
באַטרעפנדע פּרויען מיינען געוויס נישט קיין
שלעכטס, אָבער עס איז אַ בושא און אַ האַרץ
ווייטאָג אַז פון אַ דבר מצוה זאָל אַרויסקומען
אַזאַ מכשול צו אַדווערטייזן אַ זאָך וואָס
גדולי ישראל האָבן גע'אסר'ט.

אַזוי אויך איז בכלל נישט יושר אַז אין אַ
חרדישע צייטונג זאָל אַדווערטייזט ווערן
נישט כשר'ע מלבושים און שייטלעך,
נעמענדיג אין באַטראַכט אַז דאָס ווערט
געליינט דורך טויזנטער אירישע קינדער.

יישר כח פאַר'ן אַפּדרוקן מיינע שורות

מ.ש.

*

צו די חשוב'ע אַרויסגעבער פון עם סגולה.
ביטע אַפּדרוקן אין אייער אויסגאַבע די
פּאָלגענדע מעשה:

סקוירסט. עס איז נישט צו פאַרשטיין וויאָזוי
מענטשן וועלכע זענען אמת'ע מדקדקים
במצות, טייערע ארבע מינים, מצות שמורה
משעת קצירה, און אויף דעם ענין פון גיין
בצניעות - ברייטע און לאַנגע קליידער -
וועלכע איז יסוד קדושתינו, דת יהודית, דת
משה וישראל, אין דעם איז מען מקיל אַן קיין
היתר. עס איז נישטאָ קיין איין פוסק וואָס איז
דאָס מתיר. אויב די פרוי איז אַ "שוגג" ווייל
זי ווייסט נישט, אָבער דער מאַן איז דאָך
אחריות דערויף, נישט ווייניגער ווי ער איז
אחריות אויף די כשרות פון די מאכלים
וועלכע עס קומען אין שטוב אריין.

יישר כח למפרע

הק' י.ש.

*

לכבוד די חשוב'ע עסקנים שליט"א:

ביטע מערר זיין אויף די איבערגעטריבענע
הוצאות פון אַ חתונה. די טויזנטער'ס גיסן זיך
ווי וואָסער אויף מינדערוויכטיגע זאַכן,
טייערע חתונה קליידער פאַר קינד און קייט
(און טאַקע נאָר פאַר די איינע חתונה...),
פאַרשידנאַרטיגע בלומען, בילדער-כאַפּער
ווערן געדינגען פאַר טייער געלט (אַלס עידי
קידושין...). קונסטליכע קעיק מיט קליינטשיגע
קיכלעך פון אַלע סאַרטן און אַלע קאָלירן,
ווערן באַשטעלט פאַר די שבע ברכות. - דער
גראָדער שכל (וועלכער ליגט באַגראַבן ערעגן אונטער אַ
באַרג פון מותרות און פּלאַנצער'ע) שרייט: "וויאָזוי איז
מעגליך וועגן כבוד פון געציילטע שטונדן
פון די חתונה זאָל מען באַצאָלן אַ פּרייז וואָס
מען האָט זיך ערוואַרבן און אָפּגעשפּאַרט
עטליכע יאָר? (אַדער צוואַמגעשטעלט ביים "טיי
אַווענט"...) - אין איין נאַכט אויסגיסן אַ פּלאַג
פון טויזנט טעג? אַבי ס'זאָל קלינגען אַז ס'איז
געווען אַ הערליכע חתונה..."

איינגענומען. איז שוין דאָס איבריגע כלוין קליין געלט.
צניעות איז "יסוד", דער פונדאָמענט פון קדושת ישראל. אויב דער פונדאָמענט איז גוט און פעסט, דאָן גייט שוין דאָס איבריגע פיל גרינגער.

מיט פיל דאָנק

(-)

*

חשוב'ע עסקנים פונעם קונטרס עם "סגלה":

איך וויל זיך זייער באַדאָנקען. איר טוט זייער אַ גוטע זאָך.

אַזוי ווי איך האָב געזעהן אינעם קונטרס נומ' 5 ווי איינער שרייבט וועגן דיקע שטרימפ (אַזוי ווי די אלטע 100), וויל איך בעטן אויב איר ווייסט צו וועמען זיך צו ווענדן דערוועגן, ווייל איך האָב טאַקע אויך פרובירט צו זוכן אין די געשעפטן פון די אלטע נומ' 100, אָבער עס איז שוין גישט דאָ... די נייע נומ' 100 איז דאָך עטוואָס דינער און אביסל קלעבעדיג צו די קליידער.

איך וויל זיך נאָכאַמאָל באַדאָנקען, יישר כח פאַר אייער אויסערגעווענליכע אַרבעט און חיזוק לצניעות! השי"ת זאָל העלפן איר זאָלט ווייטער קענען טאָן און אויפטאָן!!

יישר כח

(-)

לכבוד די רעדאָקציע פון עם סגלה:

ביטע אָפּדרוקן מיינע שורות, אפשר וועט עס אויפטוהן ביי איינע פון מיינע חבר'טעס:
(1) היינט איז אַ וועלט וועלכע עס שאַקלט רח"ל מיט אידישע צרות, די געפאַרבעטע אויגן און פנימ'ער ווערן נעבעך געוואָשן מיט בלוטיגע טרערן, די שרייענדיגע קאָלירן פון די קליידער ווערן געענטפערט מיט געשרייען

איך האָב געהערט פון הרב החסיד ר' י.צ.ג. שליט"א אַ תלמיד פון הגה"ק רבי יוסף צבי דושינסקי זצ"ל, אַז זיין רבי ר' יוסף צבי האָט אַמאָל דערציילט, אַז אין די שטאָט קאָלאָמיי איז אַמאָל געווען אַ מגיפה ל"ע, און הגה"ק רבי הלל קאָלאָמייער זצ"ל האָט גוזר תענית געווען אויף די שטאָט. ביי מנחה פונעם תענית האָט רבי הלל געהאַלטן אַ פייערדיגע דרשה, און מעורר געווען קעגן די "מאָדעס". בעיקר האָט ער פאַרפירט אַקעגן די שייטלעך וועלכע זענען דעמאָלטס איינגעריסן געוואָרן. דאָס התעוררות איז געווען אַזוי שטאַרק אַז די נשים האָבן אָנגעהויבן אַראָפּוואָרפן פון ווייבער שול די שייטלעך איינע נאָך די אַנדערע. און גלייך דערנאָך האָט זיך די מגיפה אויפגעהערט.

רבי יוסף צבי האָט אויסגעפירט מיט אַ קרעכץ: "ווען מיר וואָלטן עס געמיינט מיט אַזאַ אמת'דיג האַרץ ווי דעם הייליגן צדיק רבי הלל קאָלאָמייער ז"ל וואָלטן מיר אויך געקענט פועל'ן ביי די נשים דאָס זעלבע".

יישר כח

ח.א.וו.

קרית יואל

*

לכבוד די עסקנים פון עם סגלה:

...עס איז מיר אויסגעקומען זיך צו טענה'ן מיט אַ פרוי איבער דעם "עם סגלה", יענע האָט גע'טענה'ט אַז עס איז דאָ פיל וויכטיגע טעמעס - חוץ צניעות - וועלכע דאָרף גערעדט ווערן. איך שיק דאָ מיין ענטפער פאַר די טענה.

ווען אַמעריקע האָט לעצטנס צובראָכן דעם כוסעין רעזשים, האָט זי בעיקר געצילט אויף "באַגדאָד", פאַרוואָס? ווייל דאָרט איז די הויפט שטאָט, אויב די הויפט איז

עם סגולה

כדת וכדין, און דורכדעם צוריקהאלטן פיל אידישע צרות און פיל עמורושענסי פארטיס.

2) עס איז אַ פּרעכע געמיינהייט אַריינצוברענגען אַ מאַן פּאָטאַגראַפֿירער צווישן פּרויען. עס לייגט זיך פשוט נישט אויפ'ן שכל וויאזוי מען קען - אין געהויבענע שמתה מאָמענטן - צוברעכן די גדרי הצניעות אַריינצושלעפּן אַ מאַן (אפילו אַ פּרייער איד) צווישן פּרויען!

3) אין עם סגולה נומ' 5 האָט איר אויסגעשטעלט מצבות פון אונזערע הייליגע אמהות אויף אַ וואונדערבאַרן אופן, איך מיין אַז מ'קען צושטעלן צו די ליסטע אויך די פּאָלגענדע 2 מצבות:

פ"נ

האשה הצנועה והצדיקה

מרת יעל ע"ה

אשת חבר הקיני ז"ל

דער פסוק זאגט עדות אויף איר
אז זי האט זיך שטענדיג געפונען
אין געצעלט
"מנשים באהול תבורך"
און דורך איר איז ארויסגעקומען
א גרויסע ישועה פאר כלל ישראל

תנצב"ה

פ"נ

האשה הצנועה והצדיקה

מרת ברוריה ע"ה

אשת התנא רבי מאיר בעל הנם ז"ל

אינער האט איר אמאל געפרעגט
אויף די גאס: "אויף וועלכע וועג
גייט מען קיין לוד?" האט זי זיך
צובייזערט: "אזוי סאך רעדט מען
צו א פרעמדע פרוי! מ'דארף פרעגן
קורן: 'וועלכע קיין לוד?'"

תנצב"ה

שערי תירוצים...

... איך האָב צוגענומען געוויכט
... איך האָב עס געקויפט פאַר חצי בתנא
... איך קען עס נישט אַוועקוואַרפן, בל תשחית
... ס'איז זייער הייס
און פאַרט וועט מען דיך פאַרהאַלטן
ביים יום הדין!

... איך האָב נישט געוואוסט
... איך בין נישט געווען אינפאָרמירט
... איך האָב נישט באַמערקט
... קיינער האָט מיר נישט מוסר געזאָגט
... איך האָב פאַרגעסן
... יעדער טוט דאָס

כתר מלוכה

וה' האמירך היום להיות לו לעם סגולה - "השי"ת האט דין אפגעשיידט היינט צו זיין פאר אים א באליבט פאלק!" (דברים כ"ח)
 והיו לי אמר ה' צבאות ליום אשר אני עשה סגולה וחסלות עליהם כאשר יחמל איש על קנו העבד אתו (מלאכי ב')

השי"ת האט אונז געגעבן תרי"ג מצוות. 613 מתנות האט מען אונז געשאנקען! יעדע מצוה איז נאך א בריליאנט. דער הייליגער בעל התניא שרייבט אז דער גרעסטער מלאך איז גרייט אוועקצוגעבן אלע זיינע גרויסע מדריגות זיך צו טוישן מיט איין ציצה פון די פיר ציצית פון א איד!

דאקעגן זענען אבער פארהאן מענטשן וואס די 613 מצות איז ביי זיי 613 פראבלעמען... אוי, מ'קען נישט יעצט, ס'איז שבת, נא... אוי, מ'טאר נישט, ס'איז פסח... ווען איז שוין אויס שבת, אויס יו"ט... אוי, כ'בין פליישיג, א שאד... די ברייט איז המוציא אדער מזונות? מ'דארף זיך וואשן? בענטשן? אוי ווי... ביי די דאזיגע מענטשן וואס אידישקייט איז ביי זיי א פראבלעם, איז געוויס צניעות א גרויסע אפוקמעניש, וואס ווי נאר זי קען זיך ארויסדרייען דערפון איז הכל ריוח. וויפיל מען מוז טוט מען בלית ברירה. "מרור" עסט מען וויפיל מ'מוז יוצא צו זיין און פארטיג...

א איד וואס לעבט אבער מיט א ציל אויף דער-וועלט, ער ווייסט אויף וואס ער איז אראפגעשיקט געווארן אויף דער וועלט, ער ווייסט אז דער תכלית פון די גאנצע בריאה איז צו טוהן יעדע רגע א נחת רוח להבורא יתברך שמו, דער ווייסט אז א מצוה איז נישט קיין "פראבלעם" ח"ו, א מצוה איז דאס גרעסטע "גליק". צניעות, איז נישט קיין קנס ח"ו פאר א אידישע טאכטער, צניעות איז א "קרין" פאר א אידיש קינד. דאס צייכנט אפ אז מיר זענען אן עם סגולה, מיר זענען בני מלכים. דאס איז אונזער פאהן און אונזער שטאלץ! אן אמת'ער געטרייער בירגער שעמט זיך נישט מיט'ן פאהן פון זיין לאנד!

מיר מאכן יעדן טאג די ברכה פון **עוטר ישראל בתפארת** - השי"ת האט אונז באקרוינט מיט א קרוין אויפ'ן קאפ. פון די גמרא ופוסקים זעהט מען אז די ברכה גייט ארויף אויף דעם הוט און קאפל וואס מיר טראגן אויפ'ן קאפ, וועלכע איז א קרוין פאר א איד און א סימבאל פון יראת שמים (יארמולקע, "רא-מלכא"). אבער צוליב וואס מאכן פרויען אויך די דאזיגע ברכה, אויב נישט אויף אונזער שיינע אידישע טיכל מיט וועלכע מיר דעקן זיך צו דעם קאפ בצניעות?!

דרשת הרה"נ מוה"ר רבי משה מאיר בריעף שליט"א אב"ד איבראן

(אויפ'ן פראגראם פון "כה תאמר")

לאמיר זאגן אַ משל: אַ גרויסער קעניג האָט געהאַט אַ באַליבטע בת יחידה, פאַרשטענדליך אַז ער האָט איר אויסגעקליידט מיט קעניגליכע קליידער, און אויסגעצירט מיט טייערע הערליכע צירונג. דאָס קינד איז אַרויס אויף די גאַס, האָט זי באַגענגט אַ גרופע פויערן וועלכע האָבן נישט געהאַט קיין השגה אין די טייערקייט און איידלקייט פון די קליידער און צירונג פון די בת מלך. זייער פראָסטער שכל האָט פאַרשטאַנען אַז זייערע פויערישע זעק זענען פיל בעסער און שענער ווי אירע קליידער, דעריבער האָבן זיי אָנגעהויבן שפעטן און לאַכן פון איר. פאַרשטענדליך אַז זי האָט זיך נישט צוטוהן געמאַכט דערפון, וויסנדיג דעם דראַסטישן חילוק צווישן אירע טייערע בגדים צו זייערע שמאַטעס. מיט די צייט אָבער איז דאָס לאַנד געוואָרן אַלס מער און מער פראָסט און פויעריש, אַזוי אַז זי האָט זיך פשוט געשמט צו גיין אויף די גאַס, זעענדיג ווי יעדער לאַכט איר אויס זאָגנדיג אַז זי האָט אָן די געמיינסטע סחורה. זי האָט זיך שוין געוואָלט אַנטוהן פונקט ווי זיי. איז זי געלאָפן צו איר טאַטן דעם קעניג מיט אַ געוויין זאָגנדיג אַז זי שעמט זיך מיט אירע קעניגליכע קליידער.

נעמט איר דער טאַטע אַרום מיט ליבשאַפט זאָגנדיג: פאַר וועם שעמסטו זיך מיין קינד? ווער קען דיר דען עפעס געבן און העלפן? קום אָהער מיין קינד, ביי מיר ביסטו חשוב, איך ווייס דעם אמת אַז דאָס איז שוין. ווען דו גייסט אַרויס אויף די גאַס נעם דיר מיט אַ קליין ביכעלע, יעדעס מאָל ווען מ'לאַכט פון דיר אויף דעם וואָס דו קליידסט זיך לויט מיין געשמאַק, צייכן דאָס אַריין אינעם ביכעלע אַז מ'האַט געלאַכט. דערנאָך וועל איך דיר פאַר יעדן לאַך געבן אַ שיינע מתנה.

דער נמשל איז: השי"ת דער גרויסער קעניג האָט אונז באַפוילן צו גיין אָנגעטוהן מיט איידעלע באַשיידענע קליידער, דאָס איז אונזער כבוד און אונזער צירונג, כל כבודה בת מלך פנימה. ווייניג רעדן, שטיל רעדן דאָס איז אונזער שיינקייט. צוביסלעך אָבער איז דאָס פאַלק געוואָרן פאַראַנדערשט, מ'קליידט זיך פראָסט לויט די פאַרשידענע מאָדעס, אַנשטאַט אַז דאָס מיידל זאָל גיין מיט שיינע צאַמגענומענע האָר, געפלאַכטענע האָר, גייען זיי מיט צולאָזטע האָר, און אַזוי לאַזט מען נאָך פונעם לבוש אַלס מער און מער, אַזוי ווייט אַז די פאַר

ערליכע אידישע טעכטער וועלכע ווילן גיין ערליך בצניעות, ווערן אראָפּגעקוקט דורכ'ן המון עם. די נסיונות זענען געוואָלדיג גרויס, קיינער וויל נישט זיין אראָפּגעקוקט, פּאַנאַטיש, פּאַרשעמט. זיי האָבן זיך נישט מיט וואָס צו שטאַרקן, עס ווערט ערגער און ערגער. זאָגט אָבער השי"ת פאַר אידישע טעכטער: **פּה תאמר לבית יעקב, והייתם לי סגלה מפל העמים** - "ביי מיר זענט איר באַליבט!" - די מענטשן געבן אייך דען עפעס? ביי מיר האָט איר אַלעס גוטס, איך האָב אייך ליב, און איך וועל אייך באַצאָלן פאַר די אַלע שוועריגקייטן. **לפּום צעראַ אַגראַ** - "לויט'ן צער וועט זיין דער שכר!" - ווען מ'דאַרף אַ ישועה, צו וועם גייט מען? צו די גאַס? גיין, צום גרויסן באַשעפּער! דאַרף מען דאָך נאָר געפעלן פאַר אים.

טייערע אידישע טאָכטער: יעדעס מאָל ווען איינער לאַכט פון דיר, ווען אַ חבר'טע קרומט מיט די נאָז אויף דיין הייליגן לבוש, יעדעס מאָל וואָס דו שטאַרקסט זיך און טוסט זיך אָן ווי עס דאַרף צו זיין, ווערט דאָס פּאַרצייכנט אין אַ גאַלדענעם בוך ביים גרויסן מלך מלכי המלכים. ווען עס קומט אַ צייט וואָס מ'דאַרף אַנקומען צום באַשעפּער, אין בעסטן פּאַל אַ שמחה, אַ שידוך, האָסטו עפעס מיט וואָס צוצוגיין בעטן: "רבונו של עולם, עפּן אויף דאָס ביכל, גיב אַ קוק, איך האָב נישט געזוכט צו געפעלן פאַר קיינעם נאָר פאַר דיר, איך האָב נישט באַקומען קיין כבוד דערפון. יעצט דאַרף איך אַנקומען צו דיר, לאַמיר טאַקע געפעלן פאַר דיר אַז דו זאָלסט מיר העלפּן". די דאָזיגע ווערטער ברעכן דאָך דורך אַלע טויערן, מוז דאָך השי"ת איר העלפּן, זי האָט דאָך אַלעס אַוועקגעוואָרפּן נאָר צו געפעלן פאַר השי"ת. טאַמער אָבער חלילה זי האָט זיך יאָ געקליידט לויט די ווינט פון די גאַס קעגן דעם ווילן פון באַשעפּער, ווי קען מען זיך עפענען דאָס מויל צו בעטן פון השי"ת, ווען מ'ווייסט ביי זיך דעם אמת אַז מ'האָט זיך נישט גערעכנט מיט'ן באַשעפּער.

מיר דאַרפן אַריינברענגען אין די קינדער אַ שטאַרקייט נישט נתפעל צו ווערן פון קיינעם. קוקן וואָס איז חשוב פאַר'ן באַשעפּער און פאַרטיג!

חז"ל זאָגן אונז אַז אין זכות פון נשים צדקניות וועלכע האָבן נישט פּאַרענדערט זייער נאָמען, שפּראַך, קליידונג, זענען מיר אויסגעלייזט געוואָרן פון מצרים. וואָס איז געווען די נסיון אין מצרים? נישט בלויז צו שטיין פעסט קעגן די טמא'נע מצריים. אין מדרש שטייט אויפ'ן פּסוק **וּחַמְשִׁים עָלוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל**

מאַרץ מצרים, אַז איינס פון פופציג אידן (לויט איין שיטה) זענען אַרויס פון מצרים. 49 חלקים זענען פאַרדאַרבן געוואָרן אויסמישנדיג זיך צווישן די מצריים, און זיי אַלע זענען אויסגעשטאַרבן ביי מכת חושך.

אַט דאָס איז געווען דער נסיון פון די נשים צדקניות אין מצרים. לאַמיר זיך פאַרשטעלן ווי עס לערנען אין אַ קלאַס 50 מיידלעך, 49 גייען נישט אָנגעטוהן ווי אַ איד דאַרף גיין, און איין מיידל גייט בצניעות. דאָס איז דאָך אַ ביטערע טאַג-טעגליכע נסיון אויף טריט און שריט, און טאַקע נאָר איין פופציגסטל פון כלל ישראל איז דאָס בייגעשטאַנען, און אין זייער זכות איז געווען די גאולה. משה רבינו האָט צוזאַמגענומען אידן איינמאַל אַ וואָך, שבת קודש, און אידן האָבן זיך אויסגעוויינט פאַר אים אויף זייערע שוועריגקייטן, און משה רבינו האָט זיי מחזק געווען זאָגנדיג עס וועט נאָך קומען אַ צייט וואָס מיר וועלן אויסגעלייזט ווערן פון דאָ, און דעמאָלטס וועט איר זיין די גליקליכע און די דערהויבענע.

דאָס זעלבע דאַרפן מיר חזרין מיט אונזערע קינדער, אַז אפילו עס וועט קומען צו אַ מצב אַז זיי וועלן זיין איינס פון פופציג וואָס גייען בצניעות, זאָלן זיי געדענקען אַז ס'וועט קומען די צייט בקרוב וואָס מיר וועלן אויסגעלייזט ווערן פון דאָ, און דאָן וועט מען אויפהייבן די דאָזיגע קינדער וויזנדיג: אַט דאָס זענען די טייערע קינדער וועלכע האָבן דערנענטערט די גאולה שלימה מיט זייער צניעות!

די וועלכע זוכט צו געפעלן אַנדערע, האָט נעבעך אַ שווער לעבן, זי איז פאַרשקלאַפט פאַר יעדן, ממש אַ שפּחה כנענית. לאַמיר זיך פאַרשטעלן ווי אַ גרופע מענטשן קומען אַריין צו איינעם אין שטוב און טוען אים איינטיילן: "דריי זיך אַהער, בייג זיך אַהין. טוה דיך אָן דאָס אויפ'ן קאַפּ און דאָס אויף די פיס". דער בעה"ב וועט זיי גלייך אַרויסטרייבן פון שטוב: "גייט פון דאַנעט און לאַזט מיך לעבן וויאָזוי איך וויל!"

זוכן צו געפעלן פאַר אַנדערע פון די גאָס דאָס האָט נישט קיין שיעור און קיין עק. מ'ווערט ווי געבינדן די הענט, מ'האָט נישט קיין אייגענע מיינונג. לאַמיר אויסלערנען די קינדער צו געפעלן נאָר פאַר איינעם: פאַרן איינציגן באַשעפער, דער בורא כל העולמים!

עם סגולה

פאקטן וואָס מיר האָבן זיך געלערנט פון די מעכטיגע מלחמה

אַמעריקע - איראַק

ואטיצן פון: גענעראל ראַמספּעלד...

(1) ווען מ'זעהט איין וואָס ס'איז ריכטיג, מאָר מען זיך נישט רעכענען מיט די דרויסנדיגע וועלט. יעדער האָט זיך זיינע אייגענע אינטערעסן און מ'זוכט נישט דעם ריכטיגן ציל. נאַכמער, אפילו מיט די אייגענע באַפעלקערונג (הברשעס, קאָוינעס) דאַרף מען זיך נישט רעכענען נאָכ'ן אַנערקענען דעם ריכטיגן באַשלוס!...

(2) אינמיטן די מלחמה ווען דער שונא ווייזט דיר אַ ווייסע פרידליכע פאַן, ווער נאָך נישט אַפגעקויפט. מעגליך איז נאָכ'ן דערנענטערן זיך וועט ער דיך שוּסן... (דער יצר הרע קויפט דיך אונטער אַמאל מיט אַפּאַר מנות'לעך כדי דיך צוקענען שישן ח'ו מיט יסודות קדושת דת ישראל!)

(3) ווער נישט אזוי איבערנעשראַקן ווען דער שונא סטראַשענדיג - איראַק האָט געוואַרנט אַז אויב מ'זייט אַריבער דעם רושן שטרייך אַרום באַגראַד, וועלן זיי אויסשיסן כעמישע וואַפן. מיר זענען אַריבער דעם שטרייך, וואָס האָט פאַסירט?... (דער יצר הרע שטעלט אָן אַ פּראָגנאָס אַז ס'קומט אויס אונזעגליך אים בייצוקומען. כקען נישט, מ'זועט לאָבן, כזועל אויסזעהן פּאַני... וויבאלד אָבער מ'פּייט אים אָן און מ'שרעקט זיך נישט פון אים, דערדערט מען זיך בלאָף, שוואַכקייט און נישטגיט.)

(4) די עיקר מלחמה ווערט נישט געפירט שטייענדיג אונטן גלייך מיט'ן שונא, נאָר פון די לופט קרעפטן פון אויבן אַראָפּ. (קוק "אַראָפּ" אויף די פּריצות'דיגע סטילס, רו ביסט הויך, גאָר הויך, און די פּריצות זענען אונטן טיף אַראָפּ.)

(5) די גרעסטע מייל פון די מלחמה ווערט געפירט ביינאַכט אין די טונקל. (די עיקר נחת רוח פאַר השי"ת איז ווען מ'זעט אים חושך טונקל, ביטער און פינסטער, און דאָך שטאַרקט מען זיך און מען שיסט דעם יצר הרע מיט קלוגע באַמבעס.)

(6) "פאַרזי-פּראַנקרייך" איז אונזער גרויסער שונא. יא, זי האָט פאַרקויפט געווער פאַר איראַק, זי האָט געבויעט דעם מעכטיגן בונקער פאַר "סאַדאַם כוסעין", זי שלעפט אַריין די וועלט אין אַ געפאַר. זי שטעלט זיך אַהער ווי אַ "דזשענטל מאַן" וועלכער מיינט פרידן, דערווייל אָבער איז זי די שטיצער פון די גרעסטע רוצחים! - U.S.A. וואָלט געדאַרפט באַיקאַטירן די פּראַנצוזישע פּראַדוקטן, פּראַנצוזישע קליידער און סטיילס! (אידישע פּרוען, נעמט דאָס אַריין אין קאַפּ: פאַרזי איז נישט אונזער פּריינד, פאַרזי איז אונזער אויסגעשפּראַכענער פּריינד!)

ווען צוויי לענדער פירן אַ מלחמה, די כאַטרעפּנדע לאַנד אין וועלכע די שלאַכט געפינט זיך אפילו אויב זי געוואונט די מלחמה (ר.מ. אפילו אויב הלילה כוסעין וואָלט באַזיגט אַמעריקע), סוף כל סוף האָט זי פאַרלוירן. כאַטש עס איז איר געלונגען צו פאַרטרייבן דעם שונא פון לאַנד, האָט זי אָבער זיך אָנגעליטן חורבנות און קרבנות פון דעם קאַמף וואָס איז דאָך פאַרגעקומען ביי איר אין לאַנד. דאַקעגן אָבער דער שונא כאַטש ער האָט פאַקטיש פאַרלוירן די מלחמה אין דעם ציל וואָס ער האָט געוואָלט דערגרייכן, האָט ער אָבער געוואונען, ער האָט יענעם היבש צוקנאַקט און זיין לאַנד איז געבליבן גאַנץ אומבאַריט.

דעם משל האָבן גדולי ישראל גענוצט איבערצוצייגן דאָס וויכטיגקייט פון מאַכן גדרים - צוימען - אַרום יעדע עבירה. צ.ב.ש. די לענג פון די קלייד, די לענג פון די ערמל, די מאָס פון די קראַגן, די ברייט פון די קלייד, די דיקקייט פון די שטרימפּ, זאָל שמענדיג זיין לענגער, ברייטער און דיקער ווי די שיעור. אַזוי אַז ווען דער יצר הרע וועט זיך קומען קריגן מיט'ן מענטש (ס'איז ה'ים, ס'איז "אַנטש") זאָל די קריגעריי זיין נאָר אין די טערעטאַריע פונעם יצה"ר, ד.ה. ביי די צונגעלייגטע גדרים וואָס דער מענטש ועלבסט האָט צוגענומען פונעם יצה"ר. דאַקעגן אָבער אויב דער מענטש גייט נאָר וויפיל מען "מוז" און פערטיג, דאָן ווען דער יצה"ר קריגט זיך, קריגט מען זיך אין די טערעטאַריע פונעם איד, אויף שטיקער שולחן ערוך, אויף שטיקער דת יהודית, און די חורבנות וועלכע געשעהט אפילו נאָר צייטווייליג וענען נאָר גרויס!

אין ספר משיבת נפש (פר' שמות) ווערט געברענגט די פּאָלגענדע מעשה:

מיט בערך 500 יאָר צוריק איז געווען אויף אַ פּלאַץ אַ גירת המלכות אַז אַלע אידן דאַרפן גיין מיט אַ געוויסע שפּעט צייכן אויף די קליידער. אַמאָל איז דער גאון מהרי"ל ז"ל געווען אין די שטאָט שטרוספורק. האָט ער זיך דאָרט באַגעגנט מיט'ן גלח. פרעגט אים דער גלח: "וואָס איז דער צייכן אויף דיין קלייד?" - ענטפּערט דער מהרי"ל: "דאָס איז צוליב די גירת פונעם קעניג אַן קיין שום טעם וואָס מיר האָבן עפּעס ווידערגעשפּעניגט."

"איך וועל אייך ערקלערן דעם טעם - זאָגט דער גלח - וועט איר זעהן אַז דער קעניג איז גערעכט. השי"ת האָט אייך געזאָגט: **וְאָבְדַל אֶתְכֶם מִן הָעַמִּים לְהַיּוֹת לִי** - "איך האָב אייך אָפּגעשיידט פון די פעלקער צו זיין פאַר מיר!" - ווען איר זענט מקיים אַלע מצות און טוט אייך פלייסן צו זיין אָפּגעשיידט פון די פעלקער, דאָן איז דאָס פאַר אייך אַ גרויסער כבוד. אַצינד אָבער אַז איר האָט זיך אָנגעהויבן צו שעמען מיט אייער אידישקייט, און אָנגעפּאַנגען גיין מיט גוים אישע קליידער, האָט אייך השי"ת אָנגעצייכנט מיט שאַנדע און דערנידערונג, ווייל דער ווילן פון השי"ת מוז געשען אַז איר זאָלט זיין אָפּגעזונדערט פון די פעלקער!

מצות אנשים מלמדה

דער נביא ישע"י (כ"ט י"ג) זאָגט מוסר פאַר אידן פאַרוואָס ווען זיי טוען די מצוות טוען זיי דאָס נאָר "מצות אנשים מלמדה", ד.מ. אויבערפלעכליך, בלויז פון געוואוינהייט, אָן קיין אינערליכן געפיל צו השי"ת. פאַרהאַן מענטשן וועלכע שפילן 70 יאָר אַ שפיל וואָס עס הייסט "איד"... אויב שפילט מען אידישקייט, דאָן זוכט מען נישט זיך אַנצושטרענגען, מען וויל באַקוועמליכקייט.

פאַרהאַן אידן וועלכע שפירן זיך מיט'ן אידישקייט אַביסל געקלאַפט. די מאָדערנע וועלט איז ביי זיי אַרויפגעקוקט. זיי כאַפן התפעלות פון יעדע נייע מאָדע, און זיי שעמען זיך אַביסל מיט'ן צניעות. דאָס ביסל צניעות וואָס זיי מוזן זיך פירן, איז ביי זיי אָן אַפּקומעניש. דאָס איינפאַכע לעבן איז ביי זיי אַלטמאָדיש, דער עולם הזה'דיגע שיינקייט האָט זיי געפאַנגען.

לאַמיר נעמען אַ ביישפיל: אַ פרוי וואָס שפאַצירט אויף די גאַס מיט אַ שייטל וועלכע זעהט אויס פונקט ווי אייגענע האָר, אַפּגעזעהן אַצינד איבער די הלכה פון אזאָ שייטל, דאָס איז דאָך אַבער קלאַר אַז מיט אויפגעדעקטע האָר האָט די תורה פאַרבאָטן צו גיין. אויב די תורה האָט דאָס פאַרבאָטן, איז דאָס ביי אונז אומווערדיג און מיאוס. קומט אַבער די אויבנדערמאַנטע פרוי וועלכע קוקט נעבעך אַרויף אויף די מאָדערנע גאַס, איז פאַר איר דאָס אידישע טיכל אַ בושא, איר כבוד איז זיך צו פאַרגלייכן צו די וועלכע גייט מיט די אַפּענע האָר, זי קען אַבער נישט ווייל זי איז "נעבעך" אַ אידיש קינד, טוט זי אָן אַ שייטל וואָס זעהט אויס פונקט ווי האָר.

אַט דער געפיל זעלבסט פון אַרויפקוקן שלעכטס און אַראַפּקוקן גוטס - ערקלערן די ספרי מוסר - איז אָן ערנסטער גייסטישער חורבן אין אַ אידישע נשמה!

דאָס זעלבע איז ווען מ'גייט מיט שטרימפּ מיט'ן קאָליר פון די פיס (לייב פאַרב) כדי ס'זאָל אויסזעהן ווי יענע וואָס גייט אָנע שטרימפּ! וועט אַ איד אַ שומר שבת אַרומגיין אין בית המדרש מיט אַ פאַלשן ציגאַרעטל אום שבת מען זאָל מיינען אַז ער איז מחלל שבת ח"ו?...

ווען מ'הערט צרות ל"ע, לויפט מען זאָגן תהלים, געבן צדקה. אַבער פון די צווייטע זייט גייט מען ווייטער מיט'ן שמאַלן קלייד און די לאַנגע שייטל. דאָס איז גלייך צו איינעם וואָס וויל לעשן דעם פייער, גיסט ער "וואַסער" מיט די רעכטע האַנט און "אוויל" מיט די לינקע האַנט...

דער לופט באלאן

דאָס זעלבע ווי דו לעבסט פאַר יענעם, לעבט יענער פאַר דיר, און דער דריטער פאַר אייך ביידע, און דער פערטער פאַר אַלע דריי, און אַלע דריי פאַר דעם פערטן. אזוי ארום זענען מיר פאַרקענטעט איינער פאַרן צווייטן.

מיר טראָגן אַ פנים ווי אַ צירקוס פון הונדערטער שפילער וואָס יעדער איינער שפילט פאַרן צווייטן. דאָס איז פונקט ווי אַן אויפגעבלאָזענע לופט באלאָן וואָס בלאַנדזשעט אַרום און ציט דאָס אויפמערקזאַמקייט פון די גאַנצע שטאַט, ציטערנדיג ווער ווייסט וואָספאַראַ טעראָר וואָפן עס גייט באַלד אויפשיסן, און עס איז נישטאָ דער קלוגער מענטש וואָס זאָל לעכערן די באלאָן און אויפזיין אַז דאָס איז נישט מער ווי אַן אויפגעבלאָזענע באלאָן וואָס מיט איין שטאָך אַריין לייגט ער זיך צוזאַמען און עס איז אויס באלאָן.

וואו ברענגט מען דעם קלוגן מענטש וואָס זאָל אונז באַפרייען פון אונזער קנעכטשאַפט, און אַריינברענגען דעם ריכטיגן שכל אַז לעבן דאַרף מען פאַר זיך און נישט פאַר יענעם, און לעבן מיט'ן אייגענעם שכל און נישט מיט יענעם'ס. עס איז נישט יושר אַז די גאַנצע שטאַט זאָל זיין פאַרשקלאַפט פאַר איין יחיד וואָס ווען פאַר יענעם פאַלט ביי אַ געוויסע מאָדע, מעג עס זיין קוריאָז, אַז יענער זאָגט אַז דאָס איז די מאָדע, איז דאָס די מאָדע.

און וואָגן זאָל זיך איינער אַריינזאָרפן ספיקות אין די שיינקייט פון די זאָך, פרובירן זאָל איינער צו פרעגן קשיות אויף דעם מאָדנעם הוטל, אַדער אויף אַ קלייד וואָס איז צוזאַמעגעשטעלט פון פאַרשידענע רעשיגע קאַלירן, אַדער ווען די סקוירט איז שמאַל אַז מ'קען קוים וואָקן נאַרמאַל. פרובירן זאָל איינער אַפצואווענדן דעם לאַנגען צולאָזטן שייטל.

עס דערמאַנט זיך אין אַ פאַלק'ס מעשה פון צוויי פראַפעסיאָנאַלע שווינדלער וועלכע האָבן זיך אַהערגעשטעלט ווי שניידער פון העכסטן פראַפעסיאָנאַליטעט. זיי האָבן זיך אָנגעגעבן אין קעניגליכן פאַלאַץ אַז זיי קענען אויפפרייען פאַרן קעניג די שענסטע קליידער. פאַרשטייט זיך אַז דער קעניג האָט זיי אַריבערגערופן און באַשטעלט ביי זיי אַ קעניגליכע אַנצוג לויט די נייעסטע מאָדע.

ווען עס איז געקומען נאָנט צו די צייט ווען דער בגד האָט געדאַרפט פאַרטיג ווערן, האָט מען געלאָזט אויסרופן אין גאַנצן לאַנד אַז אין יענעם געוויסן טאָג וועט דער קעניג אַרומפאַרן אין לאַנד זיך באַזיין מיט זיין נייע קלייד וועלכע

איז גענייט געוואָרן דורך די פּראָפעסיאָנאַלסטע שניידער וועלכע זענען אימפּאָרטירט געוואָרן פּון אויסלאַנד.

ויהי היום, עס איז אָנגעקומען דער באַשטימטער טאָג, זענען טויזנטער מענטשן אַרייסגעגאַנגען מקבל פנים זיין דעם קעניג. יעדער איינער האָט געוואָלט זען דעם נייעם מלבוש אויף וועלכע מען האָט פאַרשפּראַכן אַז דאָס איז אַזוינס וואָס די וועלט האָט נאָך נישט געזעהן.

צו די באַשטימטע צייט פאַרט אַדורך דעם קעניג'ס קאַרעטע. יעדער שטופּט זיך צו זען דעם מלבוש, יעדער איינער ווערט פאַרוואַנדערט, מען זעהט נישט מער ווי פשוט'ע פּויערישע קליידער. קיינער טרויט זיך אָבער נישט צו פּרעגן קשיות, מסתמא בין איך נישט קיין מבין, טראַכט יעדער ביי זיך, מסתמא ליגט דאָ עפעס אַזאַ פאַכמאַנישקייט צו וועלכע מיר פשוט'ע מענטשן פאַרשטייען נישט. אַזוי איז דער קעניג דורכגעפאַרן די טויזנטער פאַרזאַמלטע און קיינער האָט זיך נישט געטרויט צו שטעלן אַ פּראַגע איבער די קליידער.

ביז דער קעניג איז דורכגעפאַרן נעבן עפעס אַ נאַאיוו יונגל, וועלכער האָט מיט גרויס תמימות זיך אָנגערופן, אַז ער זעט נישט קיין שום ספּעציעל'ס אין דעם קלייד, פאַרקערט, דאָס איז גאָר אַן איינפאַכע פּויערישע קליידונג. צוביסלעך איז דעם יונגל'ס פּראַגע אַרומגעגאַנגען פון מויל צו אויערן, ביז אַלע מענטשן האָבן אָנגעהויבן מודה זיין אַז זיי האָבן אויך נישט געזעהן קיין ספּעציעלע שיינקייט אינעם קלייד, נאָר זיי האָבן דאָס אָנגעהאַנגען אין זייער אומוויסנהייט. אַזוי אַרום איז באַקאַנט געוואָרן דער שווינדל פון די אַזויגערופענע פּראָפעסיאָנאַלע שניידער.

אין אונזער פּאַל שטייען מיר אין זעלבן מצב. שטייען טויזנטער מענטשן און גייען נאָך עטליכע פּראָפעסיאָנאַלע שווינדלער וועלכע זענען שלוחים פון דעם פאַריזער אשמדאי, און נאָרן אַריין אַזויפיל מענטשן אין זאָק אַריין איינצורעדן אויף פּויערישע שמאַטעס אַז דאָס איז עפעס אויסטערליש שייך, און מענטשן פּאָלגן אויס הונדערט פּראַצענט די דירעקטיוון און טרויען זיך נישט צו זאָגן אַנדערש.

עס איז שוין געקומען די צייט אַז מיר זאָלן אַראָפּוואַרפן פון זיך די קנעכטשאַפּט פון לעבן פאַר יענעמ'ס משוגעת. דער חשבון דאַרף זיין גאָר אַן אַנדערער, וואָס וועט דער באַשעפּער זאָגן צו דעם. וועל איך אין הימל באַקומען אַ קאַמפּלימענט דערפאַר, אַדער וועט מען מיך דאַרט אַנקוקן קרום?

"מאָדע" אַני לָפְנֵיךְ - "מאָדע, איך בין דיינס?"...

שְׁקֵר הַחַן וְהַבֵּל הִיפִי - די בעסטע באַווייז אָז די מאָדע איז שקר, ווייל ווען עס גייט אָדורך אַ שטיק צייט טוישט זיך די מאָדע, וואָס נעכטן איז געווען שייך, איז היינט אַלטמאָדיש. וואָס איז געשען? עס איז דאָך שייך? ניין, די נייע מאָדע איז שייך... אַזוי דרייט זיך דאָס פאַלשע "כישוף ראָד" אַרום און אַרום. "אמת'ע" שיינקייט פאַרלירט נישט דעם ווערד און דעם גלאַנץ קיינמאָל! **קושטאַ קאַי שְׁקֵרָא לֹא קאַי** - "אמת שטייט, שקר גייט!"

לאַמיר געבן אַ טראַכט: ליגט עפעס לאַגיק אין די מאָדע סיסטעם? אַ קלייד וועלכע זעהט נאָך אויס כמעט ווי ניי, שמאַכט נעבעך אָפּ אין קלאַזעט און ווערט אוועקגעגעבן (לשם מצוה...) נאָר צוליב דעם ווייל עס איז שוין אַרויס פון סטייל? אַ טייערע קלייד וואָס מען האָט אָנגעהאַט ביי איין שמחה קען מען מער נישט טראַגן ביי די צווייטע שמחה, כאַטש עס פעלט דערפאַר גאַרנישט. דאָס איז נאָרמאַל? ליגט עפעס אַ טראַפּ שכל אין דעם?

אמת'ע צופרידנקייט קען מען נישט דערגרייכן דורך געלט, כבוד, הייזער, קליידער, עסן. די אַלע זאַכן זענען געגליכן - זאָגט דער ווילנער גאון זצ"ל - צו אַ דורשטיגן מענטש וואָס טרינקט זאַלציגע ים וואַסער, וואָס כאַטש עס שטילט זיין דורשט אויף די מינוט, ווערט ער אָבער דערנאָך מער דורשטיג. די איינציגע צופרידנהייט וואָס אַ איד קען האָבן איז דורך מקיים זיין אַ מצוה! - אַט דאָס איז אַ פאַקט וואָס יעדער קען זיך איבערצייגן, אַז אַ איד אַ שומר תורה ומצות וועט נישט שפירן קיין צופרידנהייט אין זיין לעבן טראַץ אַלע פאַרגעניגנס, נאָר נאָכדעם וואָס ער טוט סיי וועלכע נחת רוח פאַר השי"ת, דאָס מאַכט זיין טאַג! ווייל דאָס איז אמת!

פונקטן...

- לוינט זיך ענדערס צו געפֿעלן פֿאַר די גֿכֿינֿה ווי געפֿעלן פֿאַר די גֿכֿינֿה?
- מיר האָבן שוין וואָסן קליידער, שבת קליידער, ווינטער קליידער, זומער קליידער, און אפילו חתונה קליידער. אַצײַנד לאַמיר אָנאַרײַטן מײַן קליידער!
- קענען מיר אָנקומען קיין ירושלים מיט קליידער פון פֿאַרײַט?
- מעגסט קאָסטן צײַעות, עס איז נישט אַזוי אַלעכט!
- פֿראַביר אָן צײַעות, עס שטייט דיר זייער גוט מיין שוועסטער!
- די גענסטע פונקט פון צײַעות איז: צו זיין שטאַלץ דערמיט!

מיין שטילע מלחמה...

נאָר דער באַשעפער און איך ווייסן איבער די שטילע מלחמה וואָס האָט זיך אָפגעשפילט אין מיין האַרץ יענעם זונטאָג נאַכמיטאָג, שטייענדיג ביים שפיגל אין קליידער געשעפט, אַנפראַכיהנדיג אַ נייע קלייד.

יצר הרע: אַה, ס'איז הערליך. ס'איז פּונקט דיין ס'יז. גאַנץ פּרייזליך נישט טייער. כאַפּ עס מיט ביידע הענט.

יצר טוב: ס'איז דאָך צו שמאַל, אויך אַביסל קורץ, די ערמל גרייכן נישט די הענט געלענק, אויך די קאַליר איז אַביסל רעשיג.

יצר הרע: גיי שוין מיט די פּרומע חומרות. ווער זאָגט אַז מ'דאַרף גיין מיט אַ ברייטע זאַק? פּאַרוואָס דאַרפטו זיין בעסער ווי מרת... איר מאַן איז אַ תּלמיד חכם און ער זאָגט איר גאַרוינט.

יצר טוב: שמאַל, קורץ, רעשיג, דאָס זענען נישט קיין חומרות נאָר "דת יהודית". די תּורה קען נישט גערירט ווערן מיט קיין האָר כאַטש מרת... גייט אַנדערש.

יצר הרע: דו ביסט היינט געווען אויף פינף פּאַרטיי. אויסגעגעבן אַזויפיל געלט אויף צדקה. מאַרגן גייסטו טוהן חסד מיט די אומבאהאַלפענע מרת... קומט זיך דיר נישט אַזויפיל אַ שייַן עלעגאַנטע קלייד? מיזעהט דאָך אַז דאָס קלייד איז "מן השמים" פאַר דיר אָנגעגרייט... עס שטייט דאָך אַזוי גוט אויף דיר.

יצר טוב: יאָ, אמת, עס איז מן השמים אָנגעגרייט פאַר דיר דיך אויסצופּראַוון מיט אַ נסיון... מיט צדקה געבן קויפט מען נישט אונטער דעם באַשעפער צו מעגן זינדיגן.

יצר הרע: איך זאָג דיר. ס'איז פשוט אַן עבירה אַרויסצולאָזן אַזאַ מציאה פון די הענט. קוק דיך נאכאַמאל אין שפיגל.

יצר טוב: פאַרן שפיגל איז עס שייַן, פאַר פליישיגע אויגן איז עס שייַן, אָבער פאַרן באַשעפער וואָס מאַכט דיך אַטעמען יעדע סעקונדע, פאַר אים איז דאָס נישט שייַן. לייג עס שוין צוריק זיי מוחל, און נעם אַ קלייד וועלכע געפעלט פאַרן באַשעפער, אַזוי וועסטו געפונען חן סיי ביים באַשעפער און סיי ביי מענטשן. נאָמאַץ חן וְשָׁכַל טוב בעיני אַלְקִים נאָדָם.

יצר הרע: דו ווייסט דאך וויפיל צייט עס דויערט צו געפונען א פאסיגע קלייד פאר א צוגענוגליכע פרייז. ס'איז א שאד דיין טייערע צייט, אז דו האסט שוין ענדליך געפונען אזא שיינס דארפסטו דאס נעמען.

יצר טוב: פארברענגען צייט אויף זוכן שענער'ס און בעסער'ס אויף דעם איז טאקע א שאד די צייט, דאקעגן פארברענגען צייט אויף זוכן מער צניעות, אויף דעם איז דיין צייט באשאפן געווארן, אויף דעם לעבסטו, און אויף דעם וועסטו באקומען שכר אין גן עדן.

דער יצר הרע האט נאכנישט געוואלט אויפגעבן דעם קאמף, אבער דא האב איך געגעבן אויף אים אן אינערליכן געשריי: "גענוג! איך בין א אידישע טאכטער! מיינע זיידעס און באבעס זענען אין פייער געגאנגען צוליב זייער אנטשלאסנקייט צו תורה ומצות, זאל איך נישט קענען פרייוויליג ביישטיין אט דעם קליינעם נסיון?!" - איך האב צוריקגעלייגט דאס קלייד און געקויפט אן אנדערע, א קלייד מיט'ן ריכטיגן צניעות, גענוג לאנג און ברייט, מלא אידישע טעם און אמת'ע חן. - - - ברוך השם, די צד הקדושה האט געזיגט! ...

באקוועמליכקייט

דער חובת הלבבות (שער חשבון הנפש) זאגט: פונקט ווי עס קען זיך נישט צוזאמפארן אין איין כלי פייער און וואסער, אזוי קען זיך נישט פארן אין איין אידיש הארץ "באקוועמליכקייט" מיט "אידישקייט" - ! געוויס איז באקוועמליך צו שפאצירן אויף די גאס מיט א קלייד פון די לעצטע מאדע און באקומען קאמפלימענטן פון אלע זייטן, דער מענטש דארף אבער אין באטראכט נעמען: "וואס האב איך מקבל געווען ביים בארג סיני, אידישקייט אדער באקוועמליכקייט? צוליב וואס בין איך באשאפן געווארן? וואס לוינט מיר ענדערש, א קאמפלימענט אויף דער וועלט און א שאנדע אויף יענע וועלט, אדער פארקערט?" ... אט דאס מיינט די משנה (אבות פ"ב מ"א): **וְהָיוּ מְחַשְׁבֵי הַפֶּסֶד מְצוּהָ כְּנֶגֶד שְׂכָרָה וְשֹׁכֵר עֲבִירָה כְּנֶגֶד הַפֶּסֶד** - "דו זאלסט אין באטראכט נעמען די צייטווייליגע שאדן דורך די מצוה אקעגן די אייביגע שכר, און די צייטווייליגע פארגעניגן אקעגן די אייביגע שאדן!"

און באמת, די ריכטיגע קאמפלימענטן באקומט סוף כל סוף - אפילו אויף דער וועלט - די וועלכע גייט מיט די ריכטיגע צניעות און אידישע חן!

מלא כל הארץ כבודו

די מלאכים זינגען און לויבן השי"ת יעדן טאג מיט די ווערטער **מלא כל הארץ כבודו** - "דעם באשעפער'ס כבוד איז פול אין די גאנצע וועלט!" - פרעגט זיך א קשיא: איז טאקע די וועלט פול מיט השי"ת'ס כבוד? די וועלט איז דאך אָנגעפילט מיט פריצות און חילול השם? - דער תירוץ איז, אויף יעדן פלאץ געפינען זיך געציילטע ערליכע מענטשן, אין יעדן ווינקל גייט אַ אידישע פרוי, אַ אידיש מיידל, מיט'ן ריכטיגן צניעות. אירע געפילן קעמפן קעגן דעם שטראם פון די גאס. דאס איז דאס גרעסטע כבוד פאר השי"ת! אין הימל האָט נישט דער באשעפער אַזאָ כבוד, דאָרט דארף מען נישט קעמפן מיט'ן יצר הרע. דער עיקר כבוד פאר אַ קעניג איז ווען זיינע קנעכט דינען אים מיט אמת'ע געטריישאפט. מיט דעם ווערט **מלא כל הארץ כבודו!**

*

איינער שטייט ביים באַרטן פון ים צו פאנגען פיש. ווען דער נעץ האָט ענדליך געפאנגען אַ פיש, האָט זיך אָבער דער מעכטיגער פיש געשטאַרקט און געצויגן דעם נעץ מיט'ן מענטש צום וואַסער. דער מענטש כאַפט אָן דעם נעץ מיט די לעצטע כוחות און שרייט: "ראַטעוועט! ראַטעוועט!" - זאָגן אים אַלע דורכגייער: "וואָס שרייסטו? לאַז אָפּ דעם נעץ, ביסטו אַטאַמאַטיש באַפרייט!" דאָס זעלבע, דער מענטש גייט אָן מיט זיינע מחלוקת און פריצות, אָבער ער שרייט איבער זיינע יסורים און צרות. זאָגט אים השי"ת: "הער אויף צו זינדיגן וועסטו באלד באַפרייט ווערן פון אַלע צרות!"



קיינער פארשטייט

די באדייט

וויאזוי מייגייט

וואו מייגייט

צו וועם מייגייט

מיט אזא קלייד

אָבער מייגייט...

מייגייט...

מייגייט...

עם סגלה

טייערע אידן... הייליגע אידן

אך וואנמט איד איר זאגט שטענדיג זיין גליקליך און צופרידן.
אך וויל אירער כבוד נישט באדין.
און אנהאן איד נישט חלילה סעקירן.
אבער די נביאה פון השי"ת צו מיר קען איר נישט אנגאריין.

(ישעי' קאפיטל ג')

וַיֹּאמֶר ה' יְעַן כִּי גִבְהוּ בְנֹת צִיּוֹן וְתִלְכְּנָה נְטוּיֹת
גֵּרוֹן וּמִשְׁקֵרוֹת עֵינַיִם הַלֹּךְ וְטַפּוּף תִּלְכְּנָה וּבְרַגְלֵיהֶם
תַּעֲבֹסְנָה. וְשִׁפְחָ א' קִדְקֵד בְּנֹת צִיּוֹן... כִּיֹּם הָיָה
יָסִיר א' אֶת... הַפְּאָרִים וְהַצְּעֻדוֹת... וְהָיָה תַּחַת בְּשֵׁם
מִן יְהוָה... וְתַחַת מַעֲשֵׂה מִקְשָׁה קָרְחָה... וְאָנֹכִי וְאָבְלוּ
פְּתַחֶיהָ וְנִקְתָּה לְאָרֶץ תִּשָּׁב; וְאִיכֶרְזַעְנֶנּוּ אוֹיֵף אִיִּישׁוּ גֹאֲט
זֹאנְט; וְיִיֵּל דִּי אִיִּישׁע טַעֲכַטֶּער גִּיעֵן מִיט א' מִצְנִיעוֹת
(נִפְרַט רַעֲכַט אִים דֶּער נְבִיא דָאָס הָאָל, גַּעפֶּאַרְכַּט, דִּי אִין נִישַׁט
צוֹנְדֶּעקֶט גַּעהֶרִיג, אִין דִּי פִיס, וְוַעֲט קוֹמוֹען אוֹיֵף זַעֶרע
אִיםִּשְׁלֶאַגן אִין קֶרעֶנְק. דָּאַן וְוַעֲלֵן זִי שׁוֹיֵן מוֹרִי מִטוֹהֵן
דִּי אַלע אוֹיִפֶּפֿאַלֶּענדֶע קִליִידֶער אִין צִיעֶנדֶע צִירוֹנֶען
אִין הִימֶלֶעך. גֶּרופֶּעס אִין גֶּרופֶּעס פֿון לִיִּין וְוַעֲט זִיך
בְּאַהֶעפֶּטן אוֹיֵף זִי. אוֹיִפֶּן פֿלאַץ וְוַאָס זִי פֿלֶעגן זִיך
אַנְשַׁמְעֶקן - גִּיעֶנדיג אוֹיֵף דִּי גֹאָס - וְוַעֲט דָאָס פֿליִישׁ
צוֹגִיִּין. אוֹיִפֶּן פֿלאַץ וְוַאָס זִי פֿלֶעגן אַרוֹיִפֿליִיגן פֿרַעמֶדֶע
הָאַר, וְוַעֲט זִיִּין אָן אוֹיסֶפֿליִקוֹנג, וְדִי הָאַר וְוַעֲט אַרוֹיסֶפֿאַלן דִּיך
קֶרעֶנְק אִין וְוַעֲטֶען רַחִיל, מִשְׁפַּחֹת וְוַעֲלֵן קֶלֶאַגן אִין
וְוִיעֵנֶען כִּיִּישׁ מוֹיֶערן, אִידן וְוַעֲלֵן וְוַעֲרֵן אוֹיסֶגֶלִיִּדיגִים
פֿון אַלֶּעס גוֹטן!

אַצִּיִּד מִיִּיֶנֶע טִיעֶרע פֿרִיִּיט.

נַעֲמַט אָן בְּאַגֶּרֶכַּט מִיִּיֶנֶע וְוַעֲרֶטֶער הִיִּיט.

טוֹט פֿאַרִכֶּעסֶערן אִירֶער צְנִיעוֹת לַחֲלוֹסִין.

דָּאַן וְוַעֲלֵן מִיִּיֶנֶע שְׂטוֹרֶאַף רִיִּיד אִיכֶּרְזַעֶדֶרִיִּישׁ וְוַעֲרֵן צוֹם גוֹטן!

הַק' י'ש" (ה'תש"א) כן אחר

וואָס זאָגט דער הייליגער רבי ר' מענדלע זי"ע?

דער רבי ר' מענדלע מרימנאָב זי"ע זאָגט אין ספר דברי מנחם (פר' בראשית): די הייליגע אידישע מלבושים טוען אָפּהיטן דעם מענטש אַז די שעדליכע מזיקים זאָלן נישט קענען צוקומען צו אים. דאָקעגן די גוי'אישע מאָדע קליידער ציען צו זיך די מזיקים, און זיי ברענגען אויפ'ן מענטש אַלע שלעכטס רח"ל!

נאָך שרייבט דער רבי ר' מענדלע מרימנאָב זי"ע (דברי מנחם פר' מטות): טאָג טעגליך קומען צו מיר אידן און גיסן זיך אויס דאָס האַרץ אויף זייערע צרות, אַזוי אויך באַקום איך קוויטלעך אויף די פּאָסט אַז איך זאָל מתפלל זיין. אָבער איך ווייס דעם אמת אַז רובא דרובא קומט דאָס פון דעם וואָס מען טוט זיך קליידן מיט די גוי'אישע אויסגעלאָסענע מאָדעס, וואָס דורכדעם ציט מען אויף זיך אַן עין הרע. אַ שלעכט אויג קומט אויב די קליידער זענען גענייט לויט די גוי'אישע מאָדע. איך האָב שוין אַסאַך מאָל געוואָרנט אויף דעם. ווער עס היט זיין זעל זאָל זיך דערווייטערן פון דעם!

אויך שרייבט רבי ר' מענדלע זי"ע אין אַ בריוו צו אַ פּלאַץ וואו אידן האָבן געליטן צרות פון די גוי'אישע שכנים: איר זאָלט גלייבן באמונה שלימה אַז אַלע צרות וואָס קומען אין אונזער צייט אויף די אידן, איז נאָר צוליב וואָס זיי גייען אָנגעטוהן ווי די גוים און גוי'טעס. דעריבער זאָלט איר זעהן אַז קיין שום אידיש קינד זאָל נישט אָנטוהן אַ קלייד וועלכע האָט די מינדעסטע צוגלייך צו די גוי'אישע מאָדע. דאָן בין איך פאַרזיכערט אַז השי"ת וועט צושטערן די עצה פון די וועלכע שטייען אויף אַקעגן אייך, און קיין שום שלעכטס וועט נישט געוועלטיגן אויף אייך!

אויף אַן אַנדער פּלאַץ שרייבט ער: די אידישע בגדים - אויסער'ן חלק פון צניעות - האָבן זיי אין זיך טיפע כוונות על פי סוד, און די וואָס פאַרטוישן דאָס מיט די מאָדעס מאַכן קאָליע די כוונות. מיינע ברידער: נעמט אַריין מיינע ווערטער און טוט אויס די פאַרפלעקטע קליידער. טוט אַן צוריק די קליידער פון די עלטערן, וועט די זיסקייט פון השי"ת זיין אויף אייך!

... און דו זאָלסט וויסן אַז דער מענטש דאַרף אַריבערגיין זיין לעבן אויף אַ בריק וועלכע איז זייער שמאַל, און דער עיקר איז אַז מ'זאָל דאָס אַרדורכגיין גראַד מיט זיכערקייט און מיט פעסמקייט! (ליקוטי מוהר"ן תנינא ע"ח)

בית דין צדק

לכל מקהלות האשכנזים ע"י העדה החרדית פרו"ח
[ועד העיר לקהלת האשכנזים]

פעיה"ק ירושלים תוכב"א

ת.ר. 5006

פעיה"ק ירושלים ת"ו יום כ"ד לחדש טבת שנת תשכ"ח

קריאה קדושה

עם איז דאָ אַ ירושה פאַר אירישע קינדער דער פליכט פון צניעות, צו זיין געוואָרנט ביי די מלכזשים פון נשים, דאָס האַלו וואָל זיין צוגעדעקט, די הענט, די קאָפּ. די קליידער זאָלן זיין לאַנג און ברייט ווי דער דין פון די תוה"ק און ווי אונזערע הייליגע מאמעס האָבן זיך געפירט און מוסר נפש געווען אויף אַלע גדרים פון צניעות.

אַצינד ווי שטאַרק ווייטאַנט אונזער זעל וואָס די אויגן פון אירישע קינדער זענען פשוט פינסטער געוואָרן פון די מורא'דיגע פירצה, וועלכע האַלט צוריק אונזערע פיס פון צו קענען גיין אויף די גאַס. דאָס איז די פירצה פון

קורצע קליידער

וועלכע טוט צוברעכן אַלע צוימען פון קדושת ישראל און צניעות.

ווי שרעקליך איז דער שמרויכלונג און דאָס פייער פאַר'ן רבים, וועלכע שטאַמט פון די "פריצות שמאַט" פאַר'ז פראַנקרייך.

דער דין פון די פרוי וועלכע טרעט אויף דת יהודית אויף די פירונג פון צניעות פון אירישע קינדער, איז קלאָר אין רמב"ם הלכות אישות, אַז עס איז אַ מצוה איר צו גמ'ן.

מיר ווענדן זיך צו מייערע אירישע טעכטער: ביטע טוט אייך קליידן מיט קליידער וועלכע רעקן צו רוב פון די פיס, ווייל לויט די הייליגע תורה טאָר מען נישט אָנמהן קורצע קליידער.

עס איז אַ מצוה אויף יעדע אירישע טאָכטער מוחה צו זיין אויף די וועלכע גייען

אומצניעות'דיג, מען זאל זיי מוסר'ן און צוריקהאַלטן פון מכשיל זיין דעם רבים.

ובנות התחזקות בדרכי הקדושה ושמירת גודי הצניעות וההירור בהן נוכח לכרסה הכתובה בתוה"ק כי ה' אלקך מתהלך בקרב מחנך להצילך וגו' וענינו תחזינה בשבחו לציון כרחמים כביאת גוא' צ' כב' א

הכו"ח הביד' צ' לכל מקהלות האשכנזים

נאם פנחס בהגה"צ רבי עפשטיין, ראב"ד

נאם ישראל יצחק הלוי רייזמאן

נאם דוד הלוי יונגרייז

נאם יעקב מוצפסי, רב העדה החרדית הספרדית

חברים כל ישראל

מיר זעען אין די גמרא (ברכות כ.) ביי די מעשה וואָס דער הייליגער אמורא רב אדא בר אהבה האָט אַראָפּגעריסן אַ "כרבלתא" פון אַ פרוי אויף די גאַס, זאָגט דאָרט רש"י פשוט: כרבלתא, שם לבוש חשוב - כרבלתא מיינט אַ סאַרט טייערע קלייד. ערקלערט דאָרט דער מהרש"ל (דער מהרש"א ברענגט דאָרט אַן אַנדער פשוט אַז ס'מיינט אַ רויטע טיכל) אַז מיט אַ טייערע שיינע קלייד טאָר נישט אַ אידישע טאַכטער גיין "אויף די גאַס", נאָר אויב דאָס איז איבערגעדעקט מיט אַ מאַנטל וואָס באַדעקט דאָס אויפפאַלענדקייט פונעם קלייד.

וויפיל אַרבעט וואָלט רב אדא בר אהבה געהאַט היינט צו טאָגס, ווען מיר שפאַצירן אויף די גאַסן מיט טייערע עלעגאַנטע קליידער טאָג טעגליך? וואָס וואָלט רב אדא געזאָגט צו אונזערע שמאַלע קליידער און "סטרייט סקוירטס" וועלכע זענען ליידער פיל מער רייצנד ווי יענע כרבלתא? - ווען פאַרזי זאָל באַשלוסן מאָרגן אַז מען דאַרף גיין ברייט, וועלן מיר אַלע פאַלגן ווי שעפעלעך, און אַז - להבדיל - רב אדא און אַנדערע צדיקים שרייען אַז מ'דאַרף גיין ברייט און מ'טאָר נישט גיין שמאַל, דאַרף מען נישט פאַלגן?

מיר האָבן נישט רב אדא'ס מסירת נפש צו רייסן פריצות'דיגע קליידער, אָבער כּאָטש אַזויפיל טוהן, אויפּמערקזאַם מאַכן אַ חבר'טע, קרובה, דיין קלייד איז נישט אויסגעהאַלטן! און אוודאי נישט געבן קיין קאַמפּלימענט ווי שיינ זי זעהט אויס מיט די קלייד, מיט די צולאָזטע שייטל, מיט די פאַרב אויפ'ן פנים. חז"ל זאָגן אַז ווען מ'זעהט ווי אַ איד אַרבעט אום שמייטה זאָל מען אים דאַן נישט גריסן, ווייל מ'טאָר נישט מחזק זיין עוברי עבירה.

*

אַ מורא'דיג משל זאָגט דער חפץ חיים זצ"ל: אַ קעניג האָט אַמאָל אַפּגעשטאַטעט אַ באַזוך אין איינע פון זיינע שטעט, קומענדיג כמעט אַליין אַן קיין מיליטער. די געמיינע חברה פון די שטאָט - זעענדיג אַז דער קעניג האָט נישט קיין שוץ מיליטער - האָבן זיי אָנגעהויבן צו זידלען דעם קעניג און אפילו וואַרפן שטיינער, אַזוי אַז דער קעניג האָט זיך געמוזט אויסדרייען און אַנטלויפן פון די שטאָט מיט בזיונות. אַרויסגייענדיג האָט ער מיט צאָרן געוואַרנט אַז ער וועט אינגיכן צוריקקומען מיט זיינע זעלנער און וועט אויסשעכטן די גאַנצע

עם סגלה

שטאַט אָז קיין איינער וועט נישט בלייבן לעבן. מיטאַמאַל שטעלן זיך אויף עטליכע פיינע שטאַט לייט און הייבן אָן צו רימען דעם קעניג מיט זיינע גרויסע מעלות וואָס ער פאַרמאַגט, און זיי טוען פאַרשרייען די ווידערשפעניגער מיט קולי קולות. דער קעניג הערט דאָס, ווערט ער באַרואיגט, די שטאַט לייט זענען דאָך יאָ פיינע מענטשן. אָט די עטליכע געטרייע בירגער האָבן געראַטעוועט די גאַנצע שטאַט.

דאָס זעלבע, ווען אידישע טעכטער גייען נישט בצניעות, פאַרטרייבן זיי די הייליגע שכינה וועלכע וויל זיך געפינען צווישן אונז, אָז די שכינה ווערט פאַרטריבן פון זיין רוה מיט שאַנדע, איז דער צאָרן ח"ו גאָר גרויס. קומען ערליכע נשים און נעמען זיך אָן פאַר'ן כבוד שמים, גייען אָנגעטוהן בצניעות, און זענען מערער אַנדערע גאַנטע צו גיין כהלכה, כדי נישט גורם צו זיין פרישע צרות און פרישע מגיפות רח"ל, דאָן שטילט זיך אָפּ דער חרון אָף צוליב אָט די נשים צדקניות!

*

דער באַוואוסטער לוחם מלחמות ה' הגה"ק רבי חיים סופר זצ"ל פון מונקאטש שרייבט אין זיין ספר שערי חיים (דף ר): אויף יענע וועלט ביים בית דין של מעלה וועט מען הערן אויסרופן: "דער צדיק האָט מחלל שבת געווען, דער חסיד האָט עובר געווען אויף פריצות, דער ערליכער איד האָט געגעסן נבילות וטריפות". אַלע אַרומיגע וועלן זיך וואונדערן: וואָס גייט דאָ פאַר? מיר קענען דאָך די צדיקים, זיי האָבן קיינמאַל נישט געטוהן אַזעלכעס? - וועט השי"ת צוריקענטפערן מיט אַ שטורעם: זיי האָבן געהאַט די מעגליכקייט מוחה צו זיין אויף די פירצות און עבירות וואָס זיי האָבן געוואוסט און זיי האָבן געשוויגן, איז ביי מיר גלייך ווי זיי וואָלטן דאָס געטוהן!

*

חז"ל זאָגן (מס' נדרים): כל מקום שהזכרת ה' מצויה עניות מצויה ומיתה מצויה - ייעדע פלאַץ וואו עס געפינט זיך דאָס אַרויסזאָגן השי"ת'ס נאָמען אומזיסט, געפינט זיך דאָרט אַרימקייט און עס געפינט זיך דאָרט דאָס טויט (ח"ו)! - ווען מגייט אין שטוב מיט דורכזיכטיגע שטרימפ, קורצע ערמל, אויסגעשניטענע האַלז, איז יעדע ברכה וואָס מען מאַכט אין שטוב אַ ברכה לבטלה רח"ל, איז מען נעבעך גורם אויף זיך די אויבנדערמאַנטע שטראָפן השם ישמרינו.

דער חפץ חיים זצ"ל שרייבט אין קונטרס גדר עולם: דער מאן זאל נישט זאגן: "איך האב שוין געהייסן מיין פרוי עטליכע מאל צו גיין בצניעות און זי פאלגט נישט, וואס בין איך שולדיג?" - זאל ער נאר מאכן א חשובן: ווען זיין פרוי וואלט שאדן געמאכט זיין געשעפט, זיין פארמעגן, דורך סיי וואספארא אופן, וואלט ער שוין געוויס געטראפן א וועג איר אויפצוקלערן איר טעות און איר אומרעכט. כאטש אזויפיל דארף ער פרובירן ווען זיין פרוי מאכט אים שאדן דורך אירע האר אדער שטרימפ א.ד.ג. זיינע ברכות, בענטשן, קידוש, דברי תורה.

לאמיר זיך פארשטעלן - זאגט דער חפץ חיים (עיי"ש באריכות) - דער קעניג האט געטרויעט א געוויסן קנעכט אים צו מאכן א הערליכע קרוין. ער האט אים גוט אנגעזאגט בעפאר אז ער זאל איינהאנדלען פארן קרוין נאר אמת'ע איידל שטיינער, נישט קיין פאלשע. דער ארבייטער האט מער ווייניגער פרובירט צו מאכן זיכער אז די שטיינער וואס ער קויפט זענען ריכטיגע. ווען דער קרוין איז פארטיג געווארן, האט ער דאס געברענגט צום קעניג. דער קעניג איז אבער געווען א גרויסער מבין, און האט באלד געזעהן אז די שטיינער האבן נישט דעם ריכטיגן גלאנץ, ביז עס האט זיך ארויסגעשטעלט אז די שטיינער זענען פאלש, פשוט'ע גלאז. די שאנדע איז געווען גרויס. דער שטראף איז געווען גרויס. דער קנעכט פרובירט זיך צו פארענטפערן אז ס'איז נישט זיין שולד, אבער מען האט אים באלד פארשריגן: "פארן כתר המלך איז דאס קיין תירוץ נישט!"

דאס זעלבע דער מענטש איז אראפגעשיקט געווארן צו מאכן א קרוין פאר השי"ת דורך זיינע 100 ברכות יעדן טאג, יעדע ברכה איז א "דימאנט". דערווייל שטעלט זיך ארויס אז די ברכות זענען נעבען פאלשע, ווייל די פרוי אדער די קינדער זענען נישט געווען בצניעות. דאס האלז, די ערמל, די שטרימפ. נאך 120 יאר ווען מ'שטראפט אים פאר די גרויסע שאנדע וואס ער האט גורם געווען פארן מלך מלכי המלכים מיט די פאלשע שטיינער, פארענטפערט זיך דער מענטש: "ס'איז נישט מיין שולד, איך האב געהייסן גיין בצניעות", וועט מען אים צוריקשרייען: "פארן כתר המלך איז דאס קיין תירוץ נישט!"

*

אין ספר שמע ישראל (ח"א דף ט"ו) שטייט: די פרויען וועלכע נעמען לייכטזיניג אזעלכע הארבע איסורים ווי אויפפאלענדע קליידער, דינע אדער פארביגע זאקן, איז עס דערפאר ווייל זיי ווייסן נישט אז דאס איז קעגן די הלכה און איז פארבינדן מיט פארשידענע איסורים. דער וואונדער איז אבער אויף די מענער

עם סגולה

און אויף די טאטע'ס, פארוואָס זענען זיי זיך נישט מתבונן אויף די האַרבקייט פון די זאך, צו פאַרמיידן די פרויען און די קינדער פון די שענדליכע קליידער.

נאָך אביסל...

די שיף איז איינגעזונקען. איינער האָט זיך גענומען שווימען מיט אלע כוחות ראַנגלענדיג מיט די שמורעמדיגע וואַלן. זייענדיג שוין געצייילטע מעטער פונעם באַרמן, האָט ער געשפירט אַז זיינע כוחות לאָזן זיך אויס. וועלנדיג זיך מייאש זיין האָבן אים די מענטשן פון באַרמן געשריגן: שמאַרק זיך נאָך אַביסל, באלד ביסטו געראַטעוועטו זיך זיך נישט מייאש וועסטו אַט אַט גליקליך זיין!

דאָס ועלכע שרייט השי"ת צו די ערליכע פרויען פונעם לעצמן דור: "איר האָט זיך געשמאַרקט ביז יעצט, מיט אידישע שמאַלץ האָט איר געקעמפט קעגן די שווערע נסיונות פון פריצות און גוי'אישע מאַדעס. האַלט זיך נאָך אַביסל! שמאַרקט זיך. נאָך די לעצטע מינוטן פונעם גלות! ווי זיס וועט זיין פאַר די נשים וואָס משיח צדקינו וועט אַנטיילען אויף זיי: "אין אייער זכות בין איר געקומען אויסלייזן אידישע קינדער!"

מיר גלייבן באמונה שלימה אין ביאת המשיח. אחכה לו בכל יום שיבוא. יעדעס מאָל די פרוי גייט אַרויס אויף די גאַס, זאָל זי זיך פאַרשמעלן ווי פלוצלונג קומט אָן משיח צדקינו. עס וועט נישט זיין קיין צייט זיך צו גיין טוישן דאָס קלייד, די שטרימפ, די קאַפ צודעק, די פאַרב פון פנים.

מראַכט!

פיל מאָל שטייט די פרוי פאַר אַ נסיון: זאָל איר גיין כרייט און לאַנג, וועל איר דאָך זיין אַראָפגעקוקט ביי מיין געוועלשאַפט. דאָקעגן אויב איר גיט שמאַל און קורץ, מיט אַ לאַנגע שייטל און אַ געפאַרבטע פנים, בין איר אַרויפגעקוקט און געלויבט.

אַ איר דאַרף אַבער וויסן קלאָר דעם פאַקט: מיט'ן עובר זיין אויפ'ן באַפעל פון השי"ת קען מען נישט זעהן קיין הצלחה. דאָקעגן מיט'ן טוהן דעם רצון השם קען מען נישט דערלייגן און שאַרן האָבן! - ווי עס שטייט אין פסוק (במדרש י"ד), משה רבינו זאָגט צו די אידישע קינדער: **למה זה אתם עוברים את פי ה' והיא לא תצלח** - פאַרוואָס טוט איר עובר זיין אויפ'ן באַפעל פון השי"ת, דאָס קען דאָך נישט זיין מיט הצלחה! - דאָקעגן זאָגן חז"ל (מדר' ראה פרשה ר' סימן ה'): אָמר הקב"ה שמעו לי שאין אדם שומע לי ומפסיד - "השי"ת זאָגט, הערט מיך צו, קיין מענטש האָט נישט שאַרן דורכ'ן פאַלגן מיך!"

אויב די פרוי טוט זיך קליידן, צניעותדיג אייזל און באַשיידן, לויט די פאַרשריפטן פון הייליג באַנו און זיידן, וועט זי דערמיט די שונאָן ישראל פאַרשניידן, זי וועט זעהן נחת פון די קינדער און פריידן, וועלכע וועט דערהייבן איר שטול און ליכטיגן אַן ערד!

עם סגולה

הגיד לך אדם מה טוב ומה ה' דורש ממך כי אם עשות
משפט ואהבת חסד והצנע לכת עם אלקיך (ויקרא י"ז) - "אין
וויל דיר זאגן מענטש, וואָס איז גוט? וואָס וויל השי"ת פון דיר?
נאָר צו טוהן גערעכטיגקייט און ליב האָבן חסד און גיין
צניעות'דיג מיט דיין באַשעפער!"

פנימה

חז"ל זאָגן: בקושי התירו תכשיטים לאשה שלא תתגנה על בעלה - "פאַר אַ
פרוי איז נישט מותר זיך צו באַצירן, נאָר פאַר איר מאַן!" - ווען אַ מענטש זאָל
אַרויסגיין אויף די גאַס מיט "פידזשאַמעס" וועט יעדער לאַכן. וויפיל דאַרף מען
לאַכן (אָדער וויינען) ווען די פרוי גייט אויף די גאַס שייַן באַצירט וואָס אין אמת'ן
איז דאָס ספעציעל געמאַכט נאָר זייענדיג אין שטוב! ...

דער מדרש (תנחומא, וישלח) פּרעגט: וויאָזוי איז דער דין צי אַ פרוי מעג אַרויסגיין
אויף די גאַס אום שבת מיט אַ "עיר של זהב" (ד.מ. אַ געוויסע צירונג פון יענע צייטן וואָס
איז געווען שטאַרק אויפּפאַלענד)? - האָבן די רבנן געענטפּערט: "אפילו אינדערוואָכן
טאָר מען אויך נישט! ווייל דאָס איז אויפּפאַלענד און ציט דעם אויג פון פרעמדע
מענער. צירונגען זענען נישט געגעבן געוואָרן פאַר די פרוי נאָר זיך צו באַצירן
אין איר שטוב!"

דער ארחות צדיקים (שער הגאווה) שרייבט: די פרוי וועלכע טוט זיך שייַן באַצירן
גייענדיג אין די גאַס פאַר פרעמדע מענער, איז איר שטראַף זייער גרויס!
אין ספר שמחת הנפש (דף ק"ב) שטייט אַ מורא'דיגע זאך, אַז אויב די פרוי רופט
אַרויס בליקן פון פרעמדע מענער דורך איר קליידונג אָדער פירונג, איז דאָס
אַנזעהבאַר אויף אירע קינדער ח"ו.

אַ מורא'דיגע מדרש געפינען מיר (מדרש רבה וישלח פ' א'), אַז ווייל לאה אמנו איז
איינמאָל אַרויס פון איר געצעלט אָנגעצירט אויף די גאַס אַקעגן צו גיין יעקב
אבינו - כאַטש איר ריינע כוונה איז געווען לכבוד איר הייליגן מאַן - איז זי ביטער
געשטראַפּט געוואָרן שפעטער אַז שכם האָט פאַרכאַפּט איר טאָכטער דינה.

אַן אַנדערע מדרש ערקלערט אונז (בראשית רבה פרשה פ' אות ד'), אַז דאָס וואָס האָט
פאַסירט מיט דינה די טאָכטער פון יעקב אבינו, וואָס זי איז אַרויס אויף די גאַס
און שכם האָט איר פאַרכאַפּט, וואָס דאָס האָט גורם געווען גרויס צער פאַר יעקב
אבינו און פאַר די שבטים, איז געקומען צוליב דעם וואָס דינה גייענדיג אויף די
גאַס האָט זיך איר אַרבל אַביסל אַרויפגעצויגן. אַט דאָס האָט געבען צוגעברענגט
דעם גרויסן אומגליק!

עס כאפט אַ ציטער! - טייערע שוועסטער, לאַמיר זיך אַמאָל געבן אַ שטעל אָפּ און טראַכטן: וואו איז אונזער כל כבודה? - די פרויען פולן אָן די גאַסן שפאַצירנדיג געמיטלעך, זייערע קליידער און שייטלען קנאַקן אין די אויגן, (אפילו די ערליכע אידן וואָס קוקן אַראָפּ שטויסן אָן זייערע בליקן אין דורכזיכטיגע שטרימפּ), זייער קול שמועסן און לאַכן און קראַכן מיט די שיד ווערט געהערט אין אלע זייטן. איז טאַקע שוין אָפּגעווישט געוואָרן די לעצטע דענק-צייכנס פון אַמאָליגן **בת מלך פּנימָה**? פון **הנה באוהל!** פון **האיש פּובט את האשה שלא תהא יצאנית!**

*

דער הייליגער גאון רבי ר' יונתן אייבשיץ זצ"ל שרייט אין אַ דרשה (יע"ד ח"א סוף דרוש י"ב): אידישע טעכטער פרויען און מיידלעך, הערט צו מיין קול, ספעציעל צו אייך זאָגט דער פּסוק, **כָּל כְּבוֹדָהּ בַּת מֶלֶךְ פְּנִימָה**. דעריבער, לערנט אייך נישט פון די שלעכטע וועג צו גיין שפאַצירן איבער די גאַסן, איבערהויפט דאָרט וואו עס געפינען זיך מענער און בחורים. איר זענט דאָך בנות מלכים! אייער פּלאַץ איז צו זיצן אין שטוב! אויב פילט איר זיך צו קליין צו דעם טיטול בת מלך, אָבער דער מלך פון דער וועלט וויל יאָ אייער כבוד, און צו אַ גרויס כבוד זענט איר צוגעגרייט אויב איר וועט צוהערן צו גיין בדרכי ה'!

אין ספר גזי יוסף (דף ק"א) ווערט געברענגט אַז דערפאַר זאָגן נישט די פרויען קיין קידוש לבנה און קידוש החמה, וויבאַלד מען זאָגט דאָס אויף די גאַס איז דאָס שוין נישט די פליכט פון די פרויען, ווייל דאָס איז אַ סתירה מיט צניעות און מיט כל כבודה בת מלך פנימה.

*

דער שינאווער רב זי"ע האָט אַמאָל אַרויסגייענדיג פון ביהמ"ד געזעהן ווי אַן אַלטע פרוי פאַרקויפט זאָכן. האָט זיך דער צדיק צובייזערט: "וואָס איז דאָס, מיינט איר אַז מלאכים דרייען זיך דאָ, צי מענטשן?!"
לאַמיר ציטירן פון ספר בית יהודי:

"אַ אידישע פרוי האָט שטענדיג געהאַט אַ בושה זיך צו דרייען אויף די גאַס נעבן ווי מענער געפינען זיך, ובפרט צו מאַכן הערן איר קול פאַר פרעמדע מענער. ווען זי זעהט פאַראויס ווי אַ מאַן קומט, ציהט זי זיך צו די זייט. אין אַן עסן געשעפט וואו דער געדענג איז גרויס, גיט זי שטאַרק אַכט אויף איר צניעות, און איז ענדערש מוותר אויף איר געברויך ווי מכשיל צו זיין אַנדערע דורך איר."

פארהאן א מאמר החכם: **השכל היא הבושה, הבושה היא השכל** - "קלוגשאפט ברענגט בושה, בושה איז א צייכן אויף שכל!" - דער נאר שעמט זיך נישט, א בהמה פון שטאל, אן אַקס, פערד, שעמט זיך פון גאַרנישט. א קלוגער מענטש האָט די געפיל פון בושה (אויפן ריכטיגן אַרט), צוריקגעצויגנקייט, באַשיידנקייט. דאָס איז פון די דריי גאַלדענע סימנים פון אַ אידיש קינד: (1 רחמים 2) ביישנים 3) גומלי חסדים.

א סימן אויף אַ פרוי צי זי פאַרמאָגט דעם ריכטיגן צניעות געפיל איז, אויב אירע קליידער זענען פון איינפאַכע קאַלירן נישט שרייענד, ווייל אויף דעם שטייט נישט אין די פוסקים קיין שיעור (חוץ וויט), און עס איז ניטאַמאָל שייך צו געבן אַ שיעור דערויף, דאָס ווענדט זיך דירעקט אין ערליכע געפילן פון באַשיידנקייט.

*

וועלכע קאַליר קלייד (חוץ וויט) איז אויפפאַלנד? וועלכע סטייל קלייד איז אויפפאַלנד? ווי הויך איז די קול אויף די גאַס אויפפאַלנד? - אַ חשוב'ע מחנכת האָט געגעבן אַ "גראַד" וויאָזוי צו מעסטן די אַלע זאַכן. אויב די פרוי מוז אַמאָל צוליב אַ סיבה אַריבערגיין אַ שלעכטע געגנט וואו עס דרייען זיך אומגעוואונטשענע עלעמענטן, וואָס דאָן פרוכירט זי צו זיין ווי ווייניגער מערקבאַר און ווי מער באַשיידן און איינגעצויגן, אַט אַזוי דאַרף אַ אידישע פרוי גיין ווען זי מוז גיין אויף די גאַס וואו עס געפינען זיך אידישע מענער!

אַן אַנדערע "גראַד" שרייבט דער של"ה הקדוש (אות צניעות): אַ מענטש זאָל נישט טוהן אַ זאך וואָס ער וואָלט נישט געטוהן אין אַנוועזנהייט פון משה רבינו און די זיבעציג זקנים!

רעדנדיג אַמאָל איבער דעם פראַבלעם וואָס מ'שיקט די מעכטער אַרבייטן אין אַפּיסעס צו פאַרדינען געלט, האָט הגה"צ רבי ישכר בער ראַמענבערג זצ"ל אבד"ק וואוידיסלאוו געזאָגט דערויף אַ קלוגן משל:

אין בית המדרש קאָמט אַ קעסל מיט הייסע קאַווע פאַר'ן ציבור יעדן אינדערפרי. ווען דער ציבור האָט זיך פאַרגרעסערט און דאָס קעסל איז נישט גענוג געווען, האָט דער שמש צוגעטשעפּט צום קעסל פון אונטן נאָך אַ קראַן, אַזוי אַז מ'זאָל קענען נעמען נאָך קאַווע פונעם קעסל. האָט מען עפעס פאַרדינט דערפון?...

דאָס זעלבע מיט אונזער ענין, די פרנסה איז שוין אַנגעשריבן פונקטליך אויף די האָר, די מאַכטער גייט אין אַן אַפּים איז דאָס נאָך אַ קראַן פון וואו עס זאָל זיך גיסן, אָבער אינעם קעסל ווערט נישט צוגעלייגט קיין מאַפּ!... (זעלבספאַרשטענדליך אַו השתדלות צו פרנסה בדרך הרהר איז דער מענטש מחויב, דאָס איז נישט אין דעם כלל).

אָנאָ שׁוּב מִחֲרוֹנָךְ וְנַחֵם קַלְהָהּ אֲשֶׁר בְּחַרְתָּ ^(חזקוני)
 לִשְׁנוֹתֶיךָ - "באַשעפער, קער זיך אום פון דיין צאָרן
 און דערבאַרעם זיך אויף דיין ליבלונג וואָס דו
 האָסט אױסדערװעלט!"

קיינער זאל זיך נישט שפירן געטראַפן
 ווייל דאָס איז נישט דער ציל וואָס מיר האָפן
 יעדע אידישע פרוי זאל מאַכן איר פלאַן
 לויט די אָנווייזונג פון איר חשובין מאַן!

דעת תורה

אין מיין ספר פרי מגדים אויף אר"ח האָב איך נוטה געווען לקולא. אַצינד אָבער
 האָב איך זיך מתבונן געווען אין די פוסקים... סך הכל, אַ שייטל איז לויט מיין
 מיינונג אַן איסור גמור צו גיין מכמה טעמים... וואָספאַראַ הנאה האָבן זיי
 דערפון. די וואָס פאַלגן וועט קומען אויף זיי ברכת טוב. (הפרי מגדים בספרו אם לבניה
 אות "כתובה" ואות "צעף" וחזר ממ"ש כפרמ"ג באר"ח)

די נשים מאַכן נייע מנהגים אַז זיי גייען מיט שייטלען וועלכע זענען גלייך צו
 האָר וכר', איך בעט און איך וואָרן אַז זיי זאָלן מער נישט גיין דערמיט, און דאָס
 וואָס מ'איז שוין געגאַנגען דערמיט ביז יעצט, זאָל דער דערבאַרעמדזיגער
 באַשעפער מוחל זיין! (הגה"ק בעל ייטב לב זי"ע בייט"פ ח"ב מאמר דורש טוב אות ד')

ווען איך בין געווען ביי מיין שווער ז"ל (דער ברוך טעם פון לייפניק) האָט זיך נישט
 געפינען אין גאַנץ דייטשלאַנד אַ חשוב'ע פרוי וועלכע זאָל גיין מיט אַ שייטל,
 נאָר עטליכע פון די שוואַכסטע סאָרט זענען געגאַנגען דערמיט און זיי זענען
 געווען צו שאַנדע. און אַצינד האָט זיך ליידער צושפרייט די שייטלען וועלכע
 שטאַמט פון די אפיקורסים. (הגה"ק מצאנו זי"ע בשו"ת דברי חיים ח"א יו"ד סי' ל')

אַצינד זעה איך אַז איך מוז זאָגן קלאָר, אַז עס איז אַן איסור גדול פאַר אידישע
 טעכטער צו גיין מיט בגדי פריצות און מיט אַ שייטל. יעדער איד איז מחויב צו
 שטערן דאָס ביי זיין שטוב מיט'ן גאַנצן כח. השי"ת זאָל זיך מרחם זיין און
 אַפּטוהן די שטרריכלונג פון אונז. (הגה"ק משינאווא זי"ע בדברי יחזקאל בדרוש לשבועות)

יעדער וועלכער לערנט שולחן ערוך מיט יראת שמים, זעהט גוט אַז עס איז
 נישט קיין חילוק צווישן אייגענע האָר און אַ שייטל. דעריבער דאַרף יעדער איד
 גוט אויפפאַסן אויף זיין שטוב אין דעם געביט. (הגה"ק רבי ישכר דוב מבעלזא זי"ע, מובא
 בקונטרס דיבורים קדושים)

דער כח פון עמלק טוט איבעררעדן אידישע פרויען זיך צו קליידן בפריצות, זיי
 גייען צוביסלעך אַוועק פון דת יהודית, זיי טוען ענדערן דעם וועג פון די ערליכע
 מאַמעס און טוען זיך אַן שייטלען, איבערהויפט אַזעלכע שייטלען מיט וועלכע
 מען דערקענט נישט קיין חילוק צווישן אַ פאַרהייראַטע פרוי צו אַ מיידל, וואָס

דאָס איז אַ פּריצות און אַן עזות גדול ! (הגה"ק רבי הלל מקאָלאַמייע זי"ע בשיירי משכיל כלל ה' פרט ט')

נעמליך צו טראָגן אַ שייטל וואָספּאַראַ מין אימער, ובפרט צו צירן זיך מיט דעם פּריצות פון די פּרעכע הוטן, אויף דעם האָט ישעי' הנביא געשאַלטן זיין דור מיט מורא'דיגע קללות. (ספר עת לעשות עמוד ס')

קוקט נאָר וואָס דער פּראַנקפורטער רב הגאון בעל מחנה לוי זצ"ל שרייבט, אַז דער בי"ד צדק פון זיין שטאָט איז אַרויס מיט אַ חרם קעגן די נשים אין שטאָט וועלכע גייען מיט שייטלען. אַצינד זעהט וויאָזוי דער דור איז אַראָפּ מיט טויזנט טרעפּ און מער, אַלעס ווייל מ'האַט אָנגעהויבן זיך אַוועקצורייען מיט קלייניגקייטן ! (דברי יואל פר' בראשית)

*

צודעקן מיט אַ "בענד" הייסט נישט צוגעדעקט. עס איז אַ "לאַנגע אָפענע שייטל" וואָס דאָס גרעניצט זיך מיט איסורי דאורייתא לויט די גדולי הפוסקים.

ווען יעקב אבינו האָט אויסגעפּאַפּט עשו מיט די ברכות פון יצחק אבינו דורכדעם וואָס ער האָט זיך אָנגעמוהן אַ האַריגע מאַנטל און דער טאַמע האָט געמיינט אַז דאָס איז געוויס דער האַריגער עשו, געפינען מיר אין פּסוק (בראשית כ"ו) ווי יצחק האָט אים געפּרעגט (ווענדיג אַז זיין קול איז צו אידל) "ווער ביסמו מיין קינד?" - האָט יעקב געענטפּערט: **אַנכי עשו בְּכֶרֶךְ - "איך בין עשו דיין בכור?" - שטעלט זיך אַ האַרבע קשיא: יעקב אבינו דער עמוד האמת - תתן אַמת ליעקב - וואָל זאָגן אַ ליגנט?**

נאָר דער תירוץ איז, וויבאַלד יעקב האָט זיך מאַמענטאַל אָנגעקליידט מיט עשׂים קליידער, אַז מ'גייט מיט בגדי עשו איז מען טאַקע אַן עשו! דעריבער האָט ער רואיג געקענט זאָגן איך בין עשו...

פּאַסט עס?

ווי וואָלט עס אייך אויסגעזעהן:

- אַ הערליכע געדעקטע טיש פאַר אַן אויבאַנן ביי אַ חתונה, שענסטע געפּרעמטע מאַרטן אַרויפגעלייגט, אַבער... אַן אַ מיטמוך...
 - אַ הייליגע "ספר תורה" איינגעוויקלט אין פּראָסטע ביליגע שמאַף...
 - אַ פּיצל קינד איינגעפּאַקט אין צייטונג פּאַפּיר...
 - ווען טייערע דימאַנטן וואָלט מען געטראָגן אין אַ דורכויכטיגן פּלעסטיק זעקל...
- ווי קאַמיש מאַדנע איז ווען אַט די טייערע זאַכן ווערן געפּירט אין נישט פּאַסיגע כלים? דו, וואָס דיין אינהאַלט איז טייער אומשאַצבאַר, איז דיין צורעק גענוג מכובּרדיג?

וואס ליגט באהאלטן אונטער דעם פאן?

מיליאנען מענטשן אין די גאנצע וועלט האבן אין יענע נאכט נאכאנאנד געקוקט צו די לבנה, ווי מען וואלט עפעס געקענט פון אונזער וועלט זעהן וואס דארט שפילט זיך אפ. אין אלע זייטן האט מען מיט נייגער געקוקט אויף די בילדער וואס זענען געמאכט געווארן ווען א מענטשליכע פוס האט דאס ערשטע מאָל געטרעטן אויף די לבנה.

אויף וועלכע בילד האבן די אמעריקאנער בירגער געקוקט מיטן גרעסטן מאָס שטאַלץ און צופרידנהייט? אויפן בילד ווי מען זעהט דעם אַסטרֶאָנאָט אַריינשטעקן דעם אמעריקאנער "פאן" אין די פוסטע זאמדיגע ערד פון די לבנה.

*

אַסאַך כוחות און אַרבעט האבן די בריטישע פאליציי אַריינגעלייגט אין די גרויסע אונטערנעמונג צו טרעפן דעם פאַרשוין. זיי האבן נאָכגעקוקט אַלע מעגליכקייטן, שפּיאַנירט אין אלע זייטן, אב־צו טרעפן און שטעלן צום משפט און באַשטראַפן מיט א האַרבן שטראַף דעם פאַרברעכער. וואָס אייגנטליך איז געווען זיין פאַרברעך? צער האַט פאַרברענט דעם פאן פון די ענגלישע מדינה!
וואָס איז אַ פאן? אַ שטיקל סחורה!

וואָס איז אָבער זיין חשיבות? ווייל דער פאן ווערט אַוועקגעשטעלט אַלס סימבאָל פון די לאַנד, און דעמאָלטס באַקומט עס שוין גאָר אַן אַנדער ווערד ווי אַ שטיקל סחורה...

*

פאַרוואָס דאַרף מען רעדן אַזויפיל פונעם אידישן לבוש? וואָס איז עס אייגנטליך? אַ שטיקל סחורה!

אָבער ווען אַ מענטש וויל זיך אַרויסווייזן, באַווייזט ער זיך מיטן לבוש. דערפאַר באַקומט דער לבוש גאָר אַ גרויס חשיבות.

אַסאַך מאָל הערט זיך די פראַגע: וואָס וועט שוין צוגעבן אויף מיין קלייד נאָך אַן אינטש סחורה צו די ברייט אָדער צו די לענג? פון וואָס רעדט זיך דאָס אינגאַנצן? עס איז דאָך נאָר אַ שטיקל סחורה, וואָס איז עס אַזוי וויכטיג?

ווייל די שטיקל סחורה "דער לבוש" איז דער סימבאָל פון דעם מענטש! דער פאן! אויף דעם חשובן סימבאָל דאַרף מען היטן עס זאָל טאַקע אויסזעהן ווי עס דאַרף צו זיין!